

Mercurie Populaire à Gatineau

Willie Assad.
663-5000
400 Notre-Dame Gatineau

LA REVUE DE GATINEAU

JOURNAL HEBDOMADAIRE DEVUÉ AUX INTERETS DE GATINEAU ET LA REGION

VOL. 8 - NO. 4 - LE 16 MARS 1967 - 24 PAGES - 2 CARTERS.

POUR 1968

UN HOPITAL DE 80 LITS POUR LA REGION DE GATINEAU

Le comité de l'hôpital s'était éventuellement rendu à Québec la semaine dernière et c'est avec de bonnes nouvelles qu'on en est revenu.

Après avoir discuté du projet avec le Ministre d'Etat à la Santé M. Roch Boivin, M. Fernand Phillips, le président du comité de l'hôpital est plus optimiste que jamais et ce ne fut pas long que son comité organisa une conférence de presse afin de communiquer les résultats de cette entrevue avec le Ministre.

Disons tout d'abord que le comité est formé des personnes suivantes: M. Fernand Phillips, président; M. Rolland Osborne, vice-président; M. Armand Levaque, secrétaire; M. Willie Assad, M. Roger Rollin, le Dr John Simurda et M. Gilles Gimont.

On a donc appris que le comité visait vers la formation d'une corporation à but non lucratif d'environ 30 à 40 membres et 9 de ces membres seront appelés à former le bureau d'administration ou le conseil d'administration.

Le comité de plus projette de demander au Ministère de la Santé un hôpital de 80 lits, d'un coût approximatif de \$1,200,000.00. Ce montant de construction serait entièrement défrayé par le gouvernement. Cependant pour l'équipement et l'aménagement de l'hôpital le comité a déjà commencé une campagne de souscription parmi les clubs sociaux et toutes les organisations de la région.

(SUITE PAGE 13)



M. Fernand Phillips, président du comité de l'Hôpital, alors qu'il répondait au représentant de CBOFT - Radio-Canada, lors de la conférence de presse, afin de lancer le projet de la construction d'un hôpital. Cette conférence de presse a permis aux journalistes de la région d'être parfaitement au courant du projet dans ses plus simples détails.
(Photo La Revue)

Qui pense automobile et service... Pense

WILLIAMS
CHEV. - OLDS. LTD
663-5318 267 Notre-Dame Gatineau



Votre dépositaire Chevrolet-Chevelle-Chevy 11-Camaro-Corvaire-Oldsmobile-Cutlass-Envoy-Epic et des camions Chevrolet.

EVALUATION DE \$84,986,655.

LA CATAPLASME EST APPLIQUEE

Le 9 mars le conseil municipal a adopté une résolution homologuant ainsi le rôle d'évaluation qui a été qualifié de "MALADE" et ainsi on aura appliqué la plus BELLE CATAPLASME, jamais encore vue.

C'est l'échevin Alphonse Migneault qui a fait la proposition pour cette adoption et l'échevin Ludovic Routhier, l'a secondé pendant que MM. John Luck et Fernand Larose approuvèrent la résolution et l'échevin Fernand Béland a voté contre la résolution. L'échevin Roger Rollin, n'était pas présent.

Contradiction flagrante de la part de l'échevin Béland, qui était celui qui avait proposé l'engagement de la firme des Évaluateurs Professionnels de Montréal, et maintenant il vote contre le rôle que ces messieurs ont présenté.

Sur la résolution on a bien discuté quelques instants, l'échevin John Luck qui a souligné que d'être au conseil municipal ce n'était pas pour un concours de popularité, et il a souligné que selon lui tout sera facilement réglé si on appliquait les recommandations du rapport Béland. (C'était le premier coin de la cataplasme)

Un autre coin de la cataplasme a été appliqué par l'échevin Béland qui a déclaré que c'était bien dommage pour les subdiviseurs que ce rôle d'évaluation, mais il aurait fait CHEVALIER SEUL, lors des discussions pour des changements.

Le maire Boulin, a pour sa part appliqué un des autres coin de la cataplasme en déclarant que ce nouveau rôle protégerait les petits propriétaires. Mais si le taux normalisé de la taxe scolaire n'est pas diminué, ce qui est le plus probable et bien ces petits propriétaires ILS VONT Y GOUTER COMME LES AUTRES, à cette augmentation d'évaluation.

En allant aux sources pour connaître les possibilités de diminution du taux normalisé, nous avons appris qu'environ \$5 millions seulement du surplus sur l'augmentation précédente pourrait entrer en ligne de compte. Et notre informateur qui est à peu près le mieux placé pour faire un commentaire juste, nous a dit: "Si le taux normalisé est diminué même de 5% je setai l'homme le plus surpris dans Gatineau".

Mais le centre de la cataplasme a été appliqué (avec pression) par le président de la Commission Scolaire de Gatineau, qui s'est rendu SIEGER AU CONSEIL MUNICIPAL pour expliquer de la façon dont on percevait les taxes scolaires.

"Si le taux normalisé ne baisse pas, je les tuera tous à Québec" paroles imagées s'il y en a mais toujours selon notre informateur, M. le président Lalonde aurait déjà dû commencer à "TUER" quelqu'un à Québec, car les chances de voir le taux normalisé diminué sont plus que MINCES".

Pourtant M. Lalonde n'a pas hésité à affirmer que le taux serait INDUSCUTABLEMENT BAISSE. Pourtant il a aussi dit quelque chose qui nous a surpris c'est que ce ne sont pas les COMMISSAIRES DE GATINEAU qui décident du taux imposable MAIS BIEN LES BUREAUCRATES DE QUEBEC. Ce fut dit et entendu.

Est-ce que ce nouveau rôle sera contesté? Il est un peu tôt pour le savoir, mais d'après certaines sources dignes de foi, nous croyons qu'il y aura contestation, si non du rôle dans son entier, du moins par certains contribuables qui croient réellement avoir été surévalués.

Frigon

ROGER FRIGON
B.A. B.P. L.P.H.

279 Notre-Dame - Gatineau

LES BONBONS

Laura
Secord
Tél. 663-2415

Service

Service

**Ambulance
Brunet**



24 heures 663-2468 24 hours

**Journal Hebdomadaire
publié à Gatineau**



Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Bureau à:
761, Boul. Maloney -Gatineau
Téléphone: **663-5201**

Directeur: Rolland Lafrance
Représentants: Normand Champagne,
Page féminine: Yvette Brabant,
Le Coin du Sportman: Guy Prudhomme
Chronique en Causant: Thérèse Ayotte.

Claude B. Begin

B.A. - L.S.C.
Comptable agréé

331 Notre-Dame Gatineau, Que.

Bureau:
663-2927

Résidence
663-3824

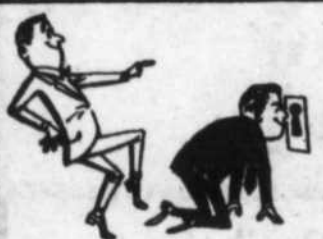
Gerard Langlais

Notaire

128, rue Labrosse

663-3078

Gatineau



**VU et
ENTENDU
à Gatineau**

Par Rolland Lafrance et son assistant Toto

Meilleurs vœux de prompt rétablissement à M. J. H. R. Méthot, gérant de la Banque de Montréal, qui a été hospitalisé d'urgence en fin de semaine...

Gérard "Plomberie Champain" "Chauffage de Gatineau" "camionneur à ses heures" "Vendeur de matériaux de construction à ses heures" est bien fier du système de chauffage que l'une de ses compagnies a installé dans le futur local du Magasin R. Farmer, au Centre Plaza, il a raison, car "1 million de BTU, ça en fait de la chaleur..."

M. Alyre Riel, l'a eu ce qu'il voulait, il a été élu président du comité provisoire de l'Association des propriétaires de Gatineau... qui aurait comme seul but, de défendre les droits des petits propriétaires... et au cun but POLITIQUE... c'est donc dire que cette association sera A POLITIQUE...

PRUDENCE OU COINCIDENCE après un souper de fêtes au lard servi dans la salle des Chevaliers de Colomb, par les Scouts, le facteur Carrière remettait des cartons d'allumettes à toutes les personnes, qui avaient mangé des fêtes... et par coïncidence ces cartons d'allumettes montrent sur le couvert une annonce qui se lit comme suit: "Maison Funéraire Brunet Funeral Homes"...

Et voilà que certains contribuables se prêtent à la fantaisie, avez-vous lu la lettre ouverte publiée dans la page de Revue de Photos?

Félicitations au cuisinier du Restaurant Tako Inn, M. Lionel Clément, qui a eut un gros garçon de 9 livres et quart... la mère se porte très bien et on ne connaît pas encore la situation du père... mais on croit le rattraper...

MESSAGE à Henri Tako Inn Restaurant:

**POURQUOI PLUSIEURS HOMMES D'AFFAIRES
préfèrent-ils les services d'une
imprimerie de taille moyenne?**

- 1 - Parce que le service est plus personnel...
- 2 - Parce qu'ils obtiennent une livraison plus rapide...
- 3 - Parce que les prix sont meilleurs...
- 4 - Parce que leurs commandes reçoivent toujours une attention spéciale.

Quelques soient vos besoins, commandes petites ou grandes, elles ont toutes une grande importance pour nous.

Pourquoi ne seriez-vous pas un de nos nombreux clients?

MERCI

IMPRIMERIE INTER-CITÉ

307, rue Saint-André, Gatineau

Tél.: 663-2449



"LES JUMEAUX NON IDENTIQUES"...

Après vérification approfondie et une étude de la question, nous en sommes venus à la conclusion finale et irrévocable que c'est vrai que MM. Henri Paquin et Marcel Esliambre, ont fait 4 pouponnes de suite aux cartes... Cette décision est finale.

"Jacques Mon Pot Ambrosio" pourra désormais surveiller un autre processus, puisqu'il a été nommé directeur de la nouvelle Association des propriétaires de Gatineau... Watch" ça Jacques, car il pourrait s'y passer des "Cochonneries"...

Laurette "LOLO" Ladouceur, quittait Gatineau Lumber la semaine dernière au grand regret de tous ses compagnons de travail... Aurait-elle des intentions de se rendre à Hollywood? Elle est l'épouse du réputé Figaro "Dany Boy" Ladouceur, du Salon Ronald Plouffe...

L'échevin Alphonse Migneault, qui disait lors de l'assemblée de l'Homologation de rôle "qu'il se ferait maganer" par les petits jour-

noux, mais qu'il proposait le rôle quand même... dommages que ce ne soit pas comme déjà, alors que les enfants qui n'agissent pas comme il faut, ils recevaient un bon coup de pied... là où se termine la colonne vertébrale... et ça ne prendrait pas une grande jambe dans ce cas-ci...

Pendant qu'on adoptait "EN TOUTES DOULEURS" le rôle d'évaluation, l'échevin Roger Rollin, se balladait en auto-neige sur les pentes enneigées de la Gatineau, près du Lac Baskatong... et cette fois il n'a pas fait parvenir de télégramme motivant son absence de l'assemblée...

c'est vrai que par là il n'y a pas de téléphone...

L'eau a manqué souvent la semaine dernière... Il y en a eut de la vaisselle sale. Et des employés municipaux encore beaucoup plus "sale".

Fernand Phillips, en avait organisé toute une conférence de presse la semaine dernière avec son comité de l'Hopital. On peut dire que ce projet est en orbite et il semble bien que ce sera un "AMERRISSAGE" parfait...



Roger Charette

ASSURANCES
663-4886

Vie, Auto, Salaire, Feu, Hypothèque, responsabilité.
Analyse de vos assurances - Plan de financement budgétaire -
Service à Gatineau, Pte-Gatineau et Templeton.

280, Cedar
Gatineau

Directeur de
Funérailles

Sylvio Blais

Funeral
Director

185 OUEST, BOUL. MALONEY, GATINEAU, QUE.
TELEPHONE: 663 - 5321

SYLVIO BLAIS — PAUL BLAIS

Membres reconnus et recommandés

par

La Corporation des Directeurs de Funérailles et Embailleurs du Québec

DEPUIS 25 ANS AU SERVICE
DE GATINEAU ET DE LA
REGION

SERVING GATINEAU AND REGION
FOR THE PAST 25 YEARS.

Service d'ambulance



Ambulance Service

OXYGENE ET PREMIERS SOINS

OXYGEN AND FIRST AID

Service 24 hrs Service

Composez

Dial

663-5321 ou 663-5322

GROCETERIA GENEREUX

Prix en vigueur les 15-16-17-18- mars

277 ST-ANDRE
GATINEAU **663-5325** EPICERIE LICENCIEE

JAMBON CUIT PICNIC



3 à 6 lbs
49¢ lb



PAIN

Reg. 23¢-24¢



2 pour
37¢

CUISSES DE POULETS



10 lbs
\$4.90

BAS NYLON

39¢

Paire



T-BONE STEAK

83¢ lb

CUISSES DE DINDES

3 lbs **\$1.**

COTELETTES DE LARD

SPARERIBS

49¢ lb

Puffed Wheat 35¢
Reg. 41¢

Papier de toilette
10 pour \$1.

Chops de boeuf 79¢ lb
Saucisse au boeuf 3 lbs \$1.25
Wieners 49¢ lb
(Bulk)

Bologna 39¢ lb (Morceau)
Pattes de lard 3 lbs \$1.
Bacon Jubelee 2 lbs \$1.00

COCA-COLA

6 grosses bouteilles familiales

99¢ plus
dépot

**Livraison
gratuite
663-5325**

Cuisses de poulets 55¢ lb
Poitrine de poulet 59¢ lb
Tourtiere Belle-Fermiere 63¢

Roti de boeuf 49¢ lb
Paleron
Bajou salée 3 lbs \$1.00
Bajou fumée 49¢ lb

Foie de lard 49¢ lb
Soupe 12 pour \$1.00

Poulet et nouilles

Dog Food 4 pour 49¢
Reg. 2/29¢

Pommes McIntosh 5 lbs 69¢

Biere et Porter

Biscuits Viau
Chocolat 29¢
Marshmallow 29¢

Savon Sunlight 2 pour 99¢
Liquide Reg- 63¢

CHEEZ WHIZ 16 on. 69¢
Kraft tranché 8 on. 39¢
VELVEETA 2 lbs \$1.35
MARSHMALLOW ASST. 33¢
MIRACLE WHIP 32 on. 69¢
MARGERINE
COULEUR VITE 39¢
PEANUT BUTTER 18 on. 59¢

MALGRE CERTAINES OPPOSITIONS

**ON FONDE UNE ASSOCIATION
DES PROPRIETAIRES DE GATINEAU**

Lors d'une assemblée à laquelle assistaient plus de 125 personnes, et laquelle avait été convoquée par quelques personnes qui avaient formé entr'elles un comité provisoire, on a finalement fondé L'ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DE GATINEAU.

Le comité provisoire avait désigné M. Maurice Albert, pour présider cette assemblée.

Dès le début, on a senti qu'il y avait de la "poudre" dans l'air, alors que les questions commencèrent à fuser alors même que les exposés de présentation n'avaient pas encore été terminés.

On remarquait surtout un groupe de l'association des propriétaires du quartier 6 qui voulait pour sa part connaître les détails de cette future association et on insistait pour savoir exactement les buts qu'elle se proposait.

Le président de l'association du Quartier numéro 5, M. Tessier, qui était appuyé par quelques uns de ses membres, a pour sa part nettement déclaré qu'il était contre la formation de cette nouvelle association, si on ne voyait pas d'abord et avant tout à faire réorganiser les associations de propriétaires dans les quartiers nos 1-2-3 et 4.

Est-ce par dépit ou pour quelque autre raison que tous ces représentants d'associations déjà existantes ont quitté la salle alors que les discussions étaient des plus animées.

Finalement, après avoir entendu les points de vue des différentes personnes de l'auditoire, on décide de former un comité provisoire, lequel se réunira pour la première fois, au sous-sol de l'église St-René Goupil, le 16 mars à 7:30 p. m.

Voici les noms des personnes de ce comité provisoire: MM. A. Lyre Riel, président, Lucien Farley, vice-président, Jean Laurier, secrétaire.

Les autres membres qui représentent leur quartier respectif sont: MM. André Lamothe et Aurèle Lamadeleine, Jacques Ambrosio, Léo Robert, Raymond Guay, Raymond Phillon, Gaston Gaulin, Maurice Albert, Hervé Béland, Ernest Giroux, Fernand Arvais, Guy Lalonde, M. Brouillard.

Feront également partie du comité: MM. Eddie Roch, 2ème vice-président, M. O'Neil, trésorier et Rodolphe Plouffe, publiciste.

Où se rendra cette association? On ne peut le dire pour l'instant. Chose certaine, c'est que si elle réussit, c'est que les responsables auront usé de beaucoup de doigté car ils devront aller rencontrer les associations déjà existantes et leur expliquer que cette nouvelle association ne travaille pas dans les mêmes buts.

Le comité provisoire doit préparer une charte et la présenter lors d'une prochaine assemblée publique, à cette date, on pourra juger plus précisément de la réussite possible de cette nouvelle association et de ses chances d'aider les propriétaires de notre ville.

Une chose demeure, c'est que LA DIVISION, ça divise. Si on ne peut travailler la main dans la main et rallier toutes les forces on peut s'attendre à une mort à brève échéance de cette enthousiasme débordant qui existe présentement dans l'esprit de certains propriétaires, ce qui serait malheureux.

Y aurait-il déjà des poussées de fièvre électorale? Pourtant les élections n'arriveront pas avant novembre 1968! Mais, il faut dire qu'avec l'homologation du nouveau rôle d'évaluation, quelque 450 propriétaires sont devenus éligibles pour être des candidats éventuels lors de ces élections.

CE QUI DEMEURERA, C'EST QUE:
L'UNION FAIT LA FORCE
ET LA DIVISION, CA DIVISE ...



C'est la jeune Danielle Tully, 48, Boul. Lorrain, Templeton, qui s'est mérité le \$20.00 offert par Vidéotron Ltée, avec son T. V. Quiz en page 15. M. Richard Dolan, sur la photo, lui remettant son prix, un chèque de \$20.00. Malheureusement, le télécâble ne pourra être installé pour le moment dans Templeton, mais M. Dolan déclarait que c'est dans les projets futurs de Vidéotron Ltée. (Photo La Revue)

Naissance

Monsieur et Madame Benoît Bourget sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille, Annie, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, le 9 février 1967. Les parrain et marraine sont M. et Mme A. E. Gauthier, grands-parents de l'enfant.

A quand une grève des commissaires d'écoles?... Et pourquoi pas!

Will Rogers avait bien raison de dire: Ce dont le monde a présentement besoin, ce sont des mains plus sales et des mentalités plus propres...

Quelques définitions.

Conscience: petite voix silencieuse qui vous avertit que vous allez vous faire prendre.

Automobile: endroit où s'asseoir durant les embouteillages.

Camp d'été: endroit où vont les enfants pour les vacances de leurs parents.

Arête: la vengeance posthume du poisson.

**NOUVEAUTES DE DAMES
POUR PAQUES**



**ENSEMBLE
POUR LA VILLE**
\$59.95



**MANTEAU
POIL DE CHAMEAU**
\$39.95 - \$49.95



IMPERMEABLE
MANCHES RAGLAN -
CEINTURE A BOUCLE
BOUTONS CACHES.
\$19.95 - \$24.95



ROBES TENTE
\$19.95 - \$24.95



LA MERCERIE POPULAIRE A GATINEAU

WILLIE ASSAD Inc.

663-5000

400, Notre-Dame GATINEAU

DU NOUVEAU A LA PHARMACIE BESSETTE

663-2424
293, Notre-Dame
Gatineau



Parfum et cologne \$7.50
Talc Alorissimo \$3.75
Miss Dior Cologne avec atomiseur \$4.50

**NOUS VOUS OFFRONS
EGALEMENT LES PRODUITS**

Eliabeth Arden

**VASTE ASSORTIMENT
DE CHOCOLATS POUR PAQUES**

LES PRODUITS CHRISTIAN DIOR

VU ET ENTENDU A GATINEAU...

Il y avait certains contrac-
teurs, qui étaient en "maudit"
de voir que ces invités d'hon-
neur ne s'étaient pas présentés.

Mais le chef cuisinier de
l'Hotel Ambassador avait fait
mariner de beaux steaks qu'il
a fait cuire sur le "grill" et cela
a calmé les esprits, c'est vrai
qu'ils sont bons tes steaks,
chef... on y retournera sûre-
ment... le chef au fait avait
servi ces délicieux steaks avec
des champignons au vin...
quelle délice....

Meilleurs vœux de succès
à M. et Mme Jean Paul Dion-
ne, dans leur nouvelle entre-
prise à Pointe-Gatineau, au
Magasin Rouge & Blanc.

VOUS
RECHERCHEZ
LE
MEILLEUR
MEDIUM
DE PUBLICITE
DONC
UTILISEZ
LA REVUE DE
GATINEAU

La télévision,

Le 24 mars, Vendredi saint,
la télévision de Radio-Canada
présentera, comme chaque année
à pareille date, plusieurs émis-
sions spéciales.

On verra donc ce jour-là: le
matin à 11 h. 30, le Procès de
sainte Thérèse, avec Renée
Faure; à 1 h. 30, le fameux film
de Robert Bresson, le Procès de
Jeanne d'Arc; à 5 heures, l'Of-
fice du Vendredi saint, en di-
rect de la Cathédrale de Mont-
réal, avec S. E. le cardinal Paul-
Emile Léger comme officiant; à
8 heures, Chorale ou chants re-
ligieux de circonstance; à 8 h.
30, Les cloches ont cessé de

sonner, biographie du frère
Martin, premier frère domini-
cain de couleur; à 10 heures, le
Sens de la Rédemption, table

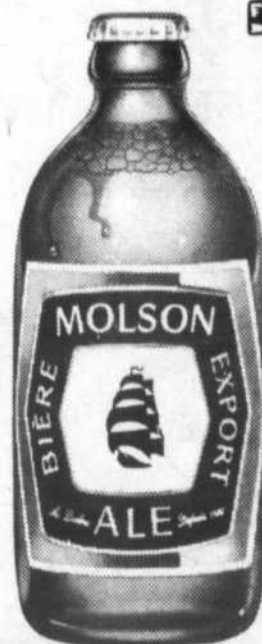
ronde dont un des invités sera
le R.P. Julien Harvey, s.j., de
Montréal; à 10 h. 30 la Messe
en la maieur de J.-S. Bach, et

enfin, à 11 h. 35, Ordet ou la
Parole, drame religieux de Carl
Dreyer.

DITES TOUJOURS
JE L'AI VU DANS
LA REVUE DE GATINEAU

Vous recherchez ce qu'il y a de mieux?

Y a pas d'erreur,
MOLSON
c'est la meilleure!





LES CONSTRUCTEURS DEMANDENT... que les travaux de construction du nouveau pont à Pointe-Gatineau débutent immédiatement. C'est ce qui a motivé la conférence de presse de samedi dernier, à l'Hôtel Ambassador. Sur cette photo, on reconnaît dans l'ordre habituel MM. J. P. Mailhot, vice-président régional de l'Association des Constructeurs, au sein de la Provinciale; Serge Chevrier, président local, M. Marcel D'Amour, Maire de la ville de Hull, le seul invité spécial qui s'est rendu et Fernand Boisé, président provincial de l'Association des Constructeurs d'Habitations. (Photo La Revue)



Cette ensemble que M. Richard Barthe modèle est un manteau quadrillé de teinte nouvelle avec un pantalon de terylene et laine. Koratron - pressage permanent. Sans obligation allez voir l'assortiment au magasin Willie ASSAD 400, notre-dame-Gatineau.

PIT LAURIN

M. Laurin est natif de Gatineau et le fils de feu M. Antoine Laurin, membre de la fameuse équipe de baseball de la famille Laurin, dans les années 30. Pit est connu et reconnu pour avoir participé à différentes organisations sportives, soit hockey, baseball, softball, curling, golf, fer, etc. Aussi, membre des Chevaliers de Colomb, 3^{ème} degré, actif et dévoué. Du point de vue social, nous le voyons partout. Il est marié à Claire Rouleau, l.d. et père de 2 fillettes, Ghette et Christine. M. Laurin était au service du Ministère de la famille et du Bien être depuis presque 6 ans et de ce fait il a voyagé dans tout le comté de Papineau régulièrement.

M. Laurin vient d'ouvrir un magasin d'articles de sports au 357, Notre-Dame-Gatineau Tel. 663-6094

Tournoi mondial de hockey

Reportages quotidiens, à la radio

Du 20 au 30 mars, Vienne recevra des amateurs de sports du monde entier venus assister au **Tournoi mondial de hockey amateur**. Pour ceux qui ne peuvent faire le voyage, c'est-à-dire la presque totalité des gens, la radio de Radio-Canada présentera un reportage quotidien concernant ce tournoi.

Le service des émissions sportives a envoyé sur place le commentateur Richard Garneau qui assistera à toutes les rencontres et en résumera les faits essentiels à votre intention. Ces reportages

passeront chaque matin de 7 h. 35 à 7 h. 45, à la radio de Radio-Canada. En plus de vous donner les résultats des parties disputées, le commentateur vous offrira des entrevues et commentaires concernant cet événement.

Il sera d'autant plus intéressant de suivre le tournoi mondial qu'on concède de bonnes chances à l'équipe canadienne. On se souvient que l'équipe du père David Bauer a défait les Russes et les Yougoslaves au tournoi de Winnipeg. A Vienne, l'instructeur Jackie McLeod surveillera particulièrement les Suédois, les

Tchèques et les Russes, qui sont les équipes à battre.

Richard Garneau, qui a bien confiance en l'équipe canadienne, suivra le tournoi non seulement sur la glace mais aussi en coulisses. Ecoutez ses commentaires chaque matin à 7 h. 35.

DITES TOUJOURS JE L'AI VU DANS LA REVUE DE GATINEAU

De plus, il y aura, le lundi 27 mars à 2 heures, description de la partie entre la Russie et le Canada.

se est certaine, c'est que les prédicateurs nous envoient beaucoup moins qu'avant dans l'enfer éternel...

Les retraites paroissiales sont maintenant beaucoup plus courtes... et qui sait, peut-être tout aussi bonnes qu'avant. Une cho-

Les lits sont sûrement les endroits les plus dangereux du monde, puisque 90 p. cent des gens... y meurent.

Nous aimerions participer a votre "PROJET DU CENTENAIRE"

Nous serions heureux de discuter avec vous de vos plans d'amélioration et de remodelage pour l'année 1967

NOM:
 ADRESSE:
 TELEPHONE:
 DATE DU PROJET:

Vous pouvez bénéficier de notre plan de financement IBC

-1- SALLE DE JEUX
-2- AGRANDISSEMENT
-3- REPARATION EXTERIEURE CONTRE PORTE
-4- REPARATION INTERIEURE
-5- GARAGE- CLOTURE
-6- COUVERTURE
-7- FOYER-CHEMINEE
-8- MODERNISATION DE LA CUISINE
-9- MODERNISATION DE LA CHAMBRE DE BAIN
-10- REFAIRE LES PLANCHERS
-11- RAFRAICHIR L'INTERIEUR AVEC CROWN DIAMOND
-12- RAFRAICHIR L'EXTERIEUR AVEC CROWN DIAMOND.

GATINEAU LUMBER
 and
BUILDERS SUPPLY CO. LTD.
 292 Principale, Gat.
 Tel: 663-5383

TELECABLE

Videotron

apporte

**"TOUT UN MONDE DE
DIVERTISSEMENT POUR
VOS ENFANTS"**



● **DESSINS ANIMES**

au delà de 100 heures de programmes par semaine

● **PROGRAMMES EDUCATIONNELS**

Cours universitaires, culturels et éducationnels

● **MATERNELLE A LA MAISON**

Programmes le MATIN pour les jeunes de moins de 6 ans

● **PROTEGE LA VUE DE VOS ENFANTS**

Images nettes, précises, sans distortion.

TELECABLE

Videotron

358, Boul. Maloney - Gatineau

663-7753

DITES TOUJOURS

JE L'AI VU DANS LA REVUE DE GATINEAU

Enfin, comme dirait M. Chose, on est dans le mois du printemps...

Même s'il était court de taille, Février s'est permis de rosser

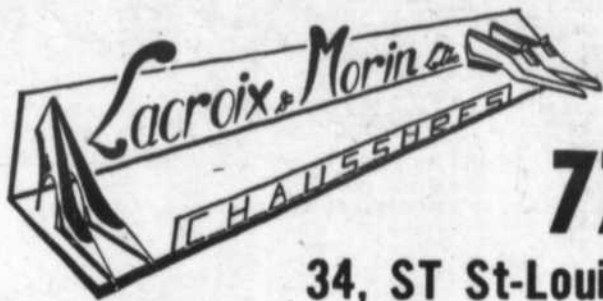
tout le monde...

Mars peut être le mois des giboulées, mais le vent nous conduit à Pâques le 26 avec entrain...

Et vers l'Expo, le 27 du mois qui suit... Presque pas croyable!

Quand il y avait vraiment du carême la mi-carême était une étape qui avait tout son charme...

Maintenant ouvert



771-3604

**34, ST St-Louis,
Centre d'achats St-Louis, Pointe-Gatineau**

ANCIEN LOCAL DU CHAT BOTTE

Savage



Ouvrez un compte courant ou budgétaire **credico**

Hush Puppies



Chaussures pour la famille

Foamtreads



Lola



La Parisette

Slater

GERANT MICHEL LEVESQUE

INVITATION A JOUER

Le metteur en scène de la pièce "Jos Montferrand à Pointe-Gatineau" lance un appel à toutes les personnes intéressées (de Gatineau, Pointe-Gatineau, etc.) à jouer dans cette fresque une production du comité culturel du comité du Centenaire de la ville de Pointe-Gatineau.

Pour de plus amples renseignements, les intéressés sont priés de téléphoner au numéro 777-2796.



"POURQUOI, faut-il toujours que ce soit moi, qui essaie la glace?"

CHOISISSEZ PARMIS 192 TEINTES HORS SERIE

ACHAT SPÉCIAL!

3.99
. GALLON

HUILE A MOTEUR DUROLENE

- Huile minérale pure, sans additifs.
- Excellente pour camions autos, moteurs fixes.
- Non-détergente, de mélange spécial.
- Boîte d'une pinte

32



LIQUIDE A TRANSMISSION AUTOMATIQUE

- Type "A"
- Excède les exigences S.A.E.
- Pour toutes autos courantes.
- Contenant d'une pinte.

59



Achetez-en suffisamment pour toutes vos pièces à ce prix exceptionnel! La célèbre peinture latex Glidden d'intérieur est teintée sur demande sur place chez Handy Andy. Absolument gratuitement.

2.89

DEFLECTEURS CONTINENTAL

- Décorez votre auto et protégez-la contre pierres, boue et glace.
- Caoutchouc de haute qualité, incassable
- Installation facile
- Convient à toute auto.
- Quincaillerie antirouille incluse

VENTE DE PEINTURE LA FAMEUSE MARQUE GLIDDEN

40% d'escompte sur couleurs discontinuées

LIGNES REGULIERES: Latex semi-lustre \$5.25 le gal. Email à plancher \$2.25 la pinte

MIROIR A PINCE

- Caractéristiques: Tête centrale mirante de 4".
- Bras à joint universel réglable.
- Se fixe à gauche ou à droite.
- Vis d'acier pour fixation.

1.69



DES AMORTISSEURS USES SONT DANGEREUX!

LES AMORTISSEURS "CROSS COUNTRY"

Restaurent La Sécurité Et Le Confort Du Roulement

- Mieux que l'équipement d'origine.
- Scellés par trois rebords.
- Coussinets extra larges.

Chev. et Pont. 54-65 posé **15.95**

Ford et Mervor 54-65 posé **PAIRE**

Nos amortisseurs sont conçus pour résister à des charges et à des conditions de roulement extrêmes, offrant plus de résistance. **5.95** AUTRES DEPUIS ch.

HANDY ANDY

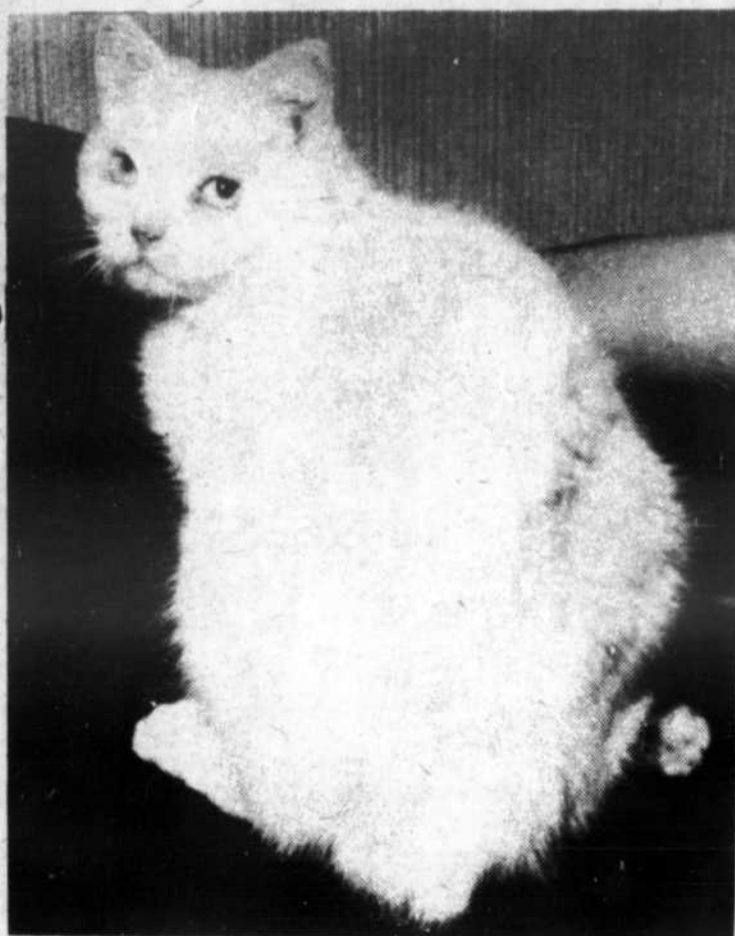
HA

SPECIALISTES POUR L'AUTO

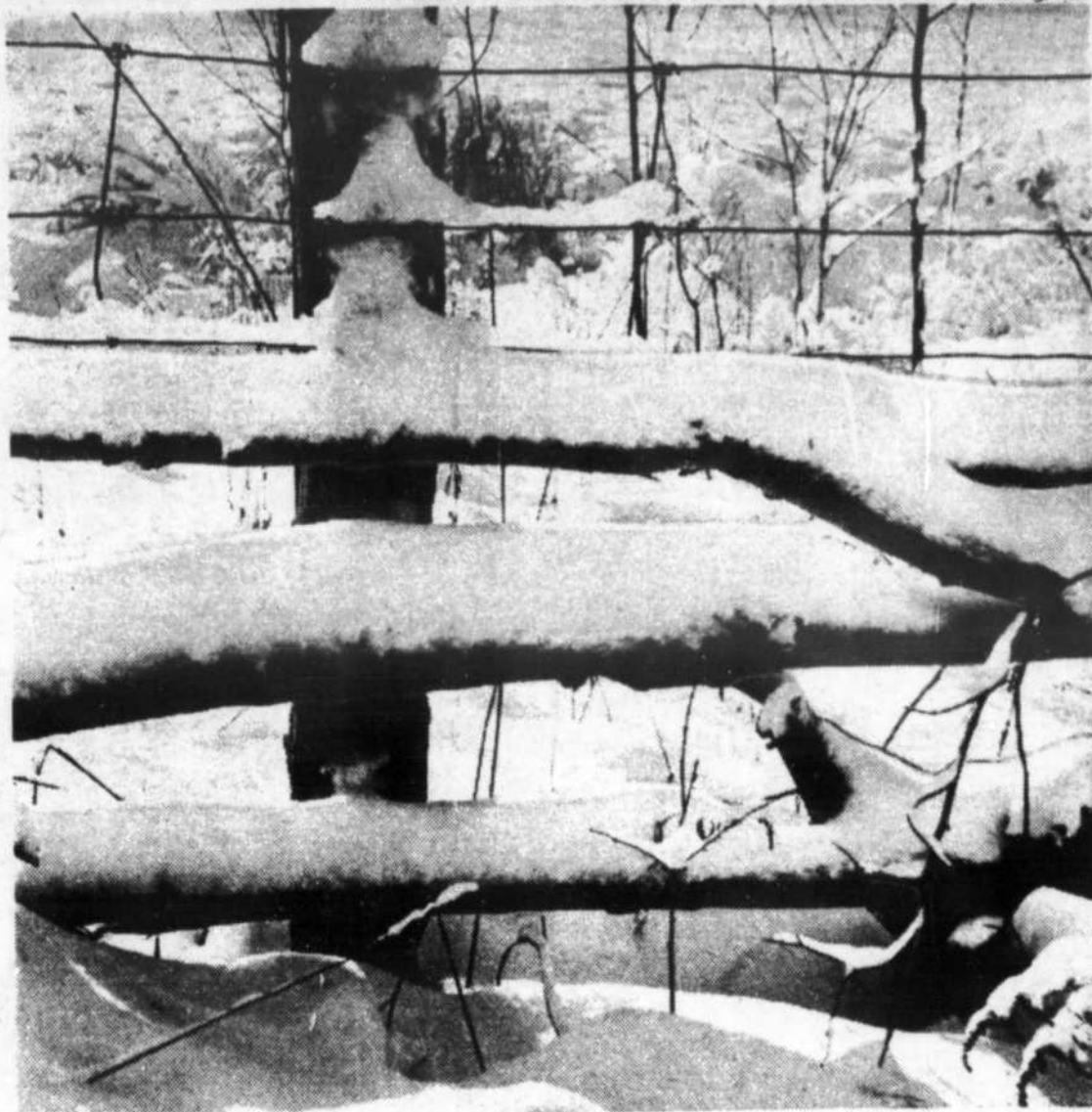
**663-5376
518, Boul. Maloney
Gatineau**



REVUE EN PHOTOS



UN CHAT-LAPIN. Qui pourrait le croire? Il mange des carottes, a de la difficulté à boire du lait, il saute sur ses pattes arrières. Il a une queue de lapin, mais pourtant la tête et les pattes avant ont la forme de celles d'un chat. Sa fourrure est semblable à celle d'un lapin. Les officiels de la ferme expérimentale d'Ottawa disent: "C'est impossible". Et vous, qu'en pensez-vous?



LA TERREUR DES "auto-neige". Ce genre de clôture est la terreur des propriétaires d'auto-neige. On peut bien en briser une petite, mais lorsqu'il s'agit d'une si belle clôture, on n'oserait sûrement pas... Cette photo ferait rêver n'importe quel amateur d'auto-neige ou encore tous les skieurs.

LETTRE OUVERTE

Ci-après, la reproduction d'une lettre que nous avons reçue d'un contribuable de Gatineau.

le 7 mars 1967.

La Revue de Gatineau,
Boulevard Maloney,
Gatineau, P.Q.

Attention: Editeur en Chef

Monsieur l'Editeur,

Je suis un résident de la Ville de Gatineau et mon représentant à l'Hotel de Ville est l'Honorable Fernand Béland.

Vous pouvez vous imaginer ma surprise et celle de la population en entier d'apprendre que les autorités municipales avaient décidé de fermer l'eau, non seulement durant la journée, mais entre les heures de 9 A.M. à 4 P.M. Apparemment, ceci était afin d'économiser sur les frais supplémentaires encourus à cause de la convention collective avec les employés du Département des Travaux Publics.

Donc, pour sauver quelques dollars, on a décidé de donner congé à tous les enfants de la Ville (ainsi qu'aux professeurs) lesquels doivent certainement être reposés après leur long séjour de grève et leurs heures réduites d'enseignement.

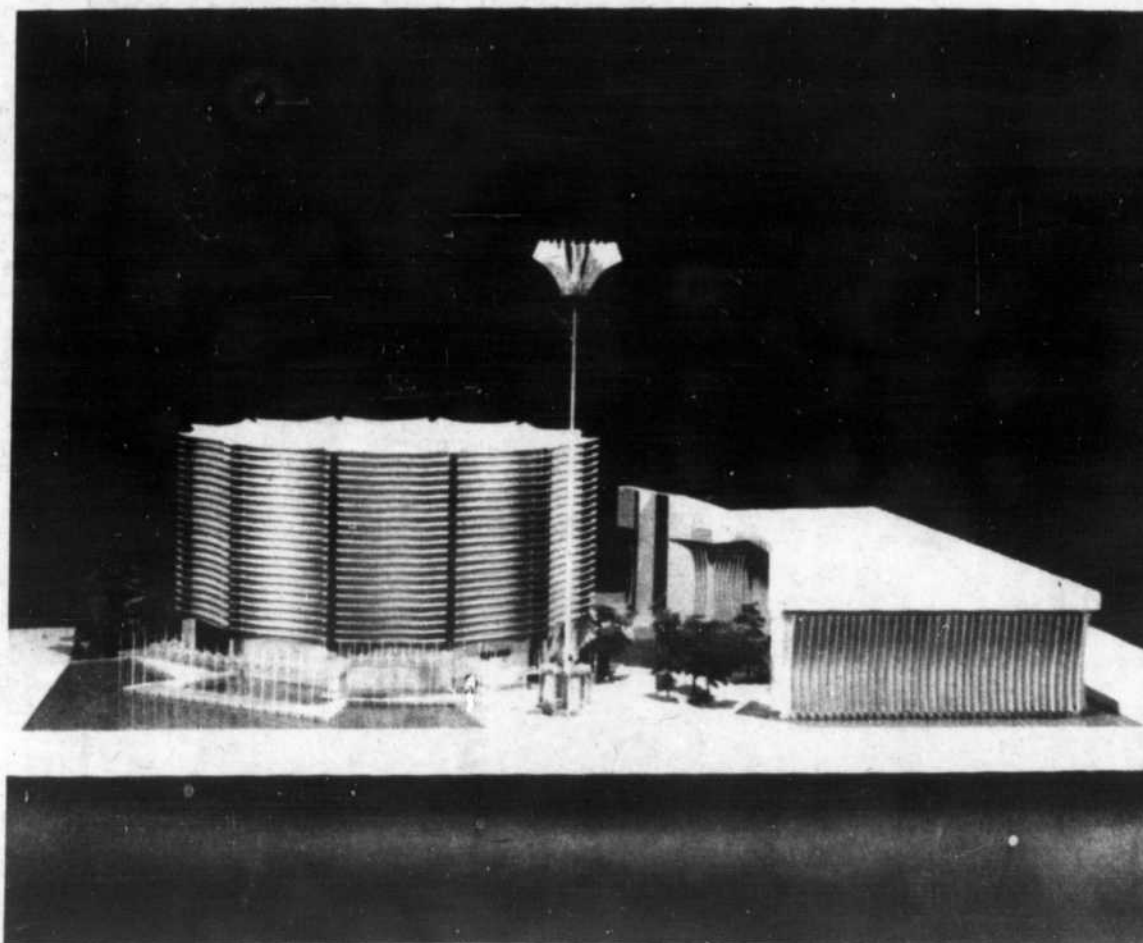
Donc, il en ressort que nos enfants se voient privés d'une journée totale d'étude, la ville se voit privée totalement d'eau durant les heures de consommation maximum, et tout cela parce que l'Honorable Béland, ses collègues ainsi que notre cher maire n'ont pas eu un jugement assez compétent pour corriger les bévues du Département des Travaux Publics.

Je vous assure, Messieurs les Conseillers que nous sommes loin d'être capables de citer notre Ville comme exemplaire, et ce surtout depuis deux ans.

S'il-vous-plaît, rendez un service à ceux qui désirent encore être considérés comme des résidents de Gatineau, et n'invitez personne à visiter notre municipalité durant l'année du centenaire. Ce serait laisser une fausse impression de la population qui, de peine et de misère a fait de Gatineau ce que cette Ville était il y a deux ans.

Espérant que cette lettre aura pour effet d'ajouter du sérieux aux farces que vous présentez à chaque séance du conseil, je demeure,

Un résident de Gatineau.
Amédée Amédée



La fièvre de l'EXPO est dans l'air alors que la date d'ouverture officielle approche, soit le 27 avril prochain. Nous vous présentons ici la maquette du pavillon Canadien Pacifique - Cominco, à l'Expo '67. Ce pavillon, le plus important de l'industrie privée, a été réalisé au coût de plus de \$4 millions. Il se compose d'un théâtre de 600 places; on y montrera un film de 20 minutes au moyen de plusieurs ciné-projecteurs. Il y a aussi un édifice d'exposition où le toucher, le goût, la vue, l'ouïe et l'odorat font l'objet d'expériences à l'intention des visiteurs.

LA REVUE

est là chaque mercredi Surveillez votre exemplaire

BOIS pour FOYER



95¢

Morceaux de bois avec noeuds. Idéal pour chauffer votre foyer. Empaquette proprement dans des sacs. Duree de chauffage: 2 à 3 heures.

Bytown Lumber Co. Ltd. Gatineau Lumber & Builders Supply Co. Ltd. Hodgins Lumber Ltd.	Independent Coal & Lumber Co. Ltd. Matériaux Bonhomme Ltée. Pilon Ltée. Steenbakkors Lumber Ltd.
--	---

Sur la route 8, à Gatineau

Une mère de dix enfants est tuée dans un accident

Une mère de dix enfants a perdu la vie d'une façon tragique dans un accident d'automobile, survenu vers deux heures, dimanche matin, sur la route 8, à Gatineau.

Mme Desnoies Lépine, 38 ans, demeurant à 252, rue Victoria, à Thurso, est la victime de cet accident comprenant trois automobiles et huit personnes.

La Sûreté municipale de Gatineau a porté une accusation de conduite dangereuse contre Marcel Parisien, 18 ans, de Orléans, en Ontario, à la suite de cette tragédie. Le jeune Parisien a été relâché vers 6h. 30 dimanche soir, sous un cautionnement de \$307.50. Il devait comparaitre en Cour du magistrat de Hull, lundi matin.

Cinq des survivants ont subi des blessures graves. Le mari de la victime, M. Gaétan Lépine, 43 ans, repose dans un état satisfaisant à l'hôpital Sacré-Coeur, à Hull, avec une fracture à la mâchoire et une fracture probable au bassin. Lui et Mme Lépine voyageaient seuls dans leur auto.

Marcel Parisien a pu quitter l'hôpital après avoir reçu les traitements nécessaires pour une fracture du nez et de nombreuses lacerations au visage.

Parmi ceux qui prenaient place dans la même auto que Marcel Parisien, Roger Ladouceur, 20 ans, souffre d'un traumatisme crânien et de lacerations multiples très profondes à la figure. Il est actuellement dans un état satisfaisant à l'hôpital Sacré-Coeur.

Moïse Ladouceur, 18 ans, a subi plusieurs contusions et des coupures profondes, en plus d'une fracture à la mâchoire, son état est satisfaisant. Mme James Charlebois, 26 ans, de Dunrobin, en Ontario, n'a pas été blessée.

Dans le troisième véhicule, Mlle Nancy Mahlitz, 324, chemin Britannia, à Ottawa,

et une autre passagère n'ont pas été blessées.

L'accident s'est produit à 450 pieds du boulevard Labrosse, à Gatineau, en avant du magasin Handy Andy.

Apparemment, Marcel Parisien qui se dirigeait vers l'ouest, s'est mis à doubler. C'est à la suite de ce doublement qu'il a heurté l'arrière

de l'auto que conduisait Mlle Mahlitz, perdant ainsi le contrôle de sa voiture.

C'est là qu'il a pris le centre de la route, heurtant de front l'automobile des Lépine.

La police a déclaré que d'autres accusations seront probablement portées, en rapport avec cette affaire.

Le sergent François Cloutier, assisté de l'agent Robert Legault, ont fait l'enquête.

SOYONS TOUJOURS PRUDENT.

LA REVUE DE GATINEAU L'HEBDOMADAIRE A PLUS FORT TIRAGE DANS LA REGION 7600 copies CHAQUE MERCREDI

Bijouterie Bériault
273 ST ANDRÉ GATINEAU 663-4641



NOTRE CADEAU pour vos fiancailles!

Une magnifique coutellerie 34 mex dans coffret noyer. Avec achat de bague et jonc de \$125, 00 et plus.

Comparez nos prix avant d'acheter. NE SOYEZ PAS IMPRESSIONNES PAR LES FAUSSES ESCOMPTES OFFERTES AILLEURS. Assurez-vous d'un service PERSONNEL ET D'UNE ENTIERE SATISFACTION.



Les aventures du PROFESSEUR IRRITHE

La traversée fut excellente; on essuya quelques tempêtes et on navigua quelques jours dans le brouillard, au milieu d'icebergs.

Nous retrouvons le professeur filant à travers les plaines de l'Amérique.

Aillacruz.

Bébert n'est pas venu m'attendre.

J'attends Bébert, un ami, mais il n'est pas encore là!

Moi aussi, c'est un professeur.

C'est curieux, je suis professeur moi-même.

-Et moi, je me nomme Bébert. Viens j'ai ma voiture.

Qu'est-ce que tu dis de ma voiture? Pas mal, hein?

Elle fait du treute à l'heure.

Attention, nous voilà arrivés!

Chez Bébert, une surprise les attends...

C'est probablement la liste des commissions pour le boucher!

Quelle blague! Les Indiens veulent que j'offre la moitié de mon argent à leur totem.

Un totem?

-Oui, c'est une sorte de poteau avec des divinités sculptées dessus. (à suivre)

LE JOURNAL LU CHAQUE SEMAINE PAR PLUS DE 30,000 LECTEURS

Avan
dom
plu
vou

EXER
tion
une f
ralem
che s
en ex
tion
bras
tre to
flexio
reven
pendu
centu
re. Le
prolon
en de
dix fo

sire
Moi
par
la m
ne f
ce à
pour
pas
pren
solu
tant

cède
que
leva
plus
cont

C
PA
Po
de
de

Po
2



SANTÉ ET BEAUTÉ

Yvette Brabant

Avantages de la planche abdominale.

Si vous n'avez jamais utilisé une planche abdominale, commencez par placer un bout de votre planche à seulement 10" du plancher. Lorsque vous arriverez à faire aisément dix fois chaque



exercice, remonte-la au trou suivant, et ainsi de suite. Par conséquent, sans avoir à vous forcer, vous progresserez avec plaisir, je dirais même, comme par enchantement.

EXERCICE 2 — Dans la même position que dans le premier exercice, une fois assise, les bras tendus latéralement, faites une torsion à gauche suivie d'une flexion (voir fig.) en expirant; puis, revenez à la position assise normale, dos droit et bras écartés. Ensuite, faites une autre torsion à droite suivie d'une flexion en expirant, et terminez en revenant à la position assise. Ici, pendant la flexion, essayez de l'accentuer par un effort supplémentaire. Les bras restent écartés dans le prolongement des épaules, le ventre en dedans et le dos droit. (A faire dix fois de chaque côté).

Que vous fassiez les exercices en ayant les pieds sous les montants ou à l'autre extrémité de la planche abdominale, vous retirerez de vos efforts le maximum de résultats lorsque vous réglerez votre planche comme je vous le recommande.

Auriez-vous un bourrelet, par exemple, que vous désirez faire disparaître? Suivez mon exemple. Moi aussi, je me trouvais gênée, embarrassée par le même problème que le vôtre, sans pour cela me décourager. Je dois vous avouer, que je ne fus pas aussi favorisée que vous, car dans ce temps-là, nous n'avions pas les Parcs-Ecoles pour nous fournir un local et aussi il n'y avait pas de professeur à Gatineau, alors j'ai dû prendre plusieurs années avant de découvrir la solution. Si vous profitez de mon expérience, tant mieux pour vous.

Comme je l'ai annoncé dans mes articles précédents, nous aurons un cours de culture physique le 3 avril, à l'école Raymond, sur le boulevard St-René, à Gatineau. Je vous donnerai plus de détails la semaine prochaine, en quoi consiste le cours. A la semaine prochaine, Yvette

C'est le printemps au PARADIS DES JEUNES

Pour Bébés- filles de 2 à 6X de 7 à 16 ans pour Garçons de 2 à 6X de 7 à 16 ans Chaussures Savage pour filles et garçons.



Paradis des Jeunes
663-5536
287, Notre-Dame
Gatineau

En causant

avec Thérèse Ayotte

Il est arrivé que des dames me proposent plusieurs recettes. Par principe, je n'en publierais qu'une car le but de la rédactrice de cette page et le mien est de rejoindre le plus grand nombre possible de personnes venant de milieux différents. Or, si la population de Gatineau et des environs augmente sans cesse, si les activités décuplent, c'est dû en grande partie à l'apport des nouveaux venus. En plus de personnes originaires de la région Ottawa-Hull, on en rencontre qui viennent de Rimouski, de Shawinigan, de Québec, d'un peu partout dans la province, voir d'Europe. Elles nous enrichissent de leur personnalité, sachons les accueillir. La recette, cette semaine, nous est fournie par Mme Irène Rowe, canadienne-française du Nouveau Brunswick, dont le mari est à l'emploi du C. I. P. et qui habite Gatineau depuis trois ans. Madame Rowe a eu la gentillesse de me faire parvenir des recettes si personnelles, économiques et pratiques que devant l'embarras du choix, j'ai décidé de les publier toutes deux. Voici un mets typique d'une région du N. B.: Boulettes à la viande. Pelier et râper une grosse pomme de terre crue. 1 livre de viande hachée (boeuf), 1 oeuf battu, 1 petit oignon émincé, sel, poivre et épice au goût. (La recette est relevée d'oregano. Mme Rowe emploie de la poudre à barbecue; d'autres se servent de sel d'ail, d'oignon ou de céleri.) Dans un bol, mélanger les ingrédients et former en boulettes. Frire dans du beurre dans une casserole profonde. Lorsque les boulettes sont cuites, ajouter, au goût, quelques gouttes de jus de citron et une boîte de soupe aux champignons. Laisser mijoter 10 minutes. Si vous le désirez, ajoutez aux boulettes déjà cuites une boîte de légumes: pois, fèves, carottes, etc., à votre choix. Et voilà, vous avez un repas complet en casserole. **GATEAU AU CHOCOLAT ORIGINAL.** Mettre dans un bol les ingrédients suivants, dans l'ordre donné: 1 oeuf, 1/2 tasse de cacao, 1/2 tasse de graisse végétale, 1 1/2 tasse de farine préparée, 1 d. à thé de poudre à pâte, 1/2 tasse de lait sûr (le lait frais fait tout aussi bien), 1 c. à thé de soda à pâte, 1 c. à thé de vanille, 1 tasse de sucre blanc, 1/4 c. à thé de sel, 1/2 tasse d'eau bouillante. Attention: battre seulement après que tous les ingrédients sont dans le bol. Battre jusqu'à ce que le mélange soit lisse. Verser dans un moule graissé de 8 x 8 et cuire durant 30 minutes à 375 F.

Alamo

Le 23 mars, **Age tendre** accueillera Frank Alamo, Marie-Anik, Jean Laurin, Chantal Pary et Jocelyne Pascal. Frank Alamo, qui a un sens inné du rythme et un dynamisme communicatif, est, à 22 ans, l'un des plus jeunes chanteurs français de la nouvelle vague. Devenu millionnaire du disque en un an, il a rejoint, en quelques mois, les têtes d'affiche de sa génération, la génération yé-yé. Il aime la chanson, qui lui permet de se « fatiguer

sans avoir l'impression de travailler ».

Marie-Anik

Quant à Marie-Anik, qui choisit ses chansons dans les oeuvres de Christine Charbonneau, de Barbara, de Serge Gainsbourg et de Jean Ferrat, pour ne nommer que ceux-là, elle a étudié au Théâtre de la chanson de Louise Darios. Elle a aussi fait des études d'art dramatique avec Lucie de Vienne, Jean Gascon et Georges Groulx. Elle a joué et chanté dans quelques émissions de Radio-Canada: *Légendes gitanes, la Boîte*

à *Surprise, Sur toutes les scènes du monde*, etc. Elle a enfin présenté son tour de chant dans des boîtes comme la Butte à Mathieu et Chez Clairette.

Un monsieur qui a de grandes oreilles entre chez un marchand et dit :

— Veuillez me donner du coton pour mes oreilles...

— Je regrette, monsieur, de dire le commis, mais nous ne vendons qu'au détail...

POUR ETRE
CHIC
ET
BELLE
A PAQUES
VOYEZ LA

Boutique Anik



341, Notre-Dame
Gatineau



VOTRE ALBUM DE
MARIAGE
PAR

PHOTO

LAUDE

663-3109

Album 8 X 10 de luxe Réversible: \$45.00

ROBE - DE SALON RAYMONDE

FASHION - AT ITS BEST!

On Tuesday evening, March 7th, the St. Aloysius' C. W. L. succeeded in making patrons forget the "chill factor" and the "mounds of snow" as they presented their Annual Spring Fashion Show which was under the distinguished patronage of Mrs. Lester J. Pearson.

Mrs. Assad's well-selected collection was "superb" and comparable to any New York or Paris fashions. It varied from the "dressiest" of dresses, to snappy suits, to "real cool" sports wear. Styles were along the empire waist, the tent and the straight-line dress. Colors were flashing and bold! The ever-popular "navy", however, was most prevalent. One of our favorite models, Raymonde, with her usual bag of tricks, delighted the audience as she shipped out a pistol while modelling a unique James Bond pant-suit outfit with top coat. Versatile ensembles, so popular this Spring, were shown like that worn by Carole; a multi-colored sheer chiffon coat, which could be worn several ways, over a surah silk straight-line dress with spaghetti straps. Models Louise and Ruth catered to those "over-thirty" with beautiful dresses, suits and even sportswear. Hats were truly elegant. Lovely models were: Odette St. Louis, Raymonde Allard, Ghislaine Lanthier, Diane Bartolini, Carole Maloney, Ruth Burke, Louise Barbeau, Carole Anne Shepherd, Diane Melvin.

Models make-up was supplied courtesy of Mrs. George Canon, Beauty Counsellor representative and Mrs. George Arseneault, Avon representative. All outfits were complimented by "sparkling" jewellery from Jacques Poulin Jewellers and the very best of footwear and handbags from Desaulniers Shoe Store. Fashionable coiffures were from the following Salons: Louise Barbeau from Salon Chantal; Diane Bartolini from Salon Swiss; Carole Maloney from Salon Pierre; Diane Melvin from Hollywood and Maureen Burke from Salon Bleu.

Mr. Assad was not to be "outdone" as Richard Barthe, Ray Boisvert and Fred Ford cut fine figures in the very mod outfits, worn by the young men of today, with epaulets and high side vents. Very debonair was Ray in a Navy wool top coat and in the very dashing light wool jade suit.

Teens and children's fashions were from Paradis des Jeunes. Toddlers wore everything from pretty party dresses to the "mod" look, too. Practical leather coats and hats, rain-wear and lovely Spring coats were shown. Our charming youngsters were: Michel Proulx, Marlene Cannon, Stephen McNeil, Mandy Farbar, Paul Marcon, Nancy Enright, Gregory Kehoe, Cathy O'Brien, Gary Hickey, Suzan Ellis, Maureen Coffey, Andy Simurua, Martin Rochon, Cathy Nidd and Michael Lalonde.

The "Swing set", Maureen Burke, Louise Lalonde, Ann Kehoe, Sheila George, Bernie Maisonneuve and Joey McCarthy, modelled Paradis des Jeunes' latest for teens. A snappy reversible print coat, a corduroy pant-suit, a gold military style all-weather coat were just a few of the many styles shown.

The Springtime decor was contributed by "Françoise". Flowers decorating the hall were donated by Desforges Florist. Corsages worn by the Committee were from Gatineau Florist. Music was by the talented Mr. Rollie Ouellette and the organ "on loan" through the courtesy of Ken Parisien. Achbar Furniture supplied the rug for the ramp.

The evening ended with the traditional "breath-taking" bride, the lovely young Miss Diane Melvin, and little Miss Tammy Campbell as the captivating flower-girl. Diane's gown coming from Salon Raymonde and Tammy's dress from Paradis des Jeunes. Colibri Florist were responsible for their lovely bouquets.



Mme Odette St-Louis, portant un imprimé Shantung noir et blanc ou bleu marine et blanc: \$24.95.



The lavish furs were from the store of Maurice Roger & Co. of Hull and his lovely China Mink stole, raffled by the C. W. L., was won by Miss Marlene Scantland.



To our bilingual commentator, our own Mrs. F. L. DuBroy, who kept the Show on an even keel with her composed and gracious manner, and to the many aforementioned merchants, Mrs. Gerald Murphy, Convener, on behalf of the C. W. L. extends her utmost appreciation for the whole-hearted support received. She asks, finally, that all merchants express her gratitude to their many helpers working behind the scenes, before, during and after the Show.



Mme Raymond Allard portant un 2 pièces à la James Bond- Poplin de soie et terylene- le 2 morceau \$24.95. Le "Trench" coat \$24.95.

Cette semaine

FRED KELLY

et la Princesse Aliha

Aucun frais de couvert
Excepté le samedi

Maitre de cérémonie ROLAND LEGAULT
SA VOIX D'OR ET SES MONOLOGUES COMIQUES.
L'orchestre: LOS SUSPIROS DE ESPANA

Semaine 10.15 12.30
Dimanche. 5.00 - 7.30 - 9.30

Hotel Ambassador

RESERVATION 663-5363



LA REVUE DE GATINEAU

L'HOPITAL

LES CONSTRUCTEURS DEMANDENT

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

LE DEBUT DES TRAVAUX DU NOUVEAU PONT

Un vieux proverbe arabe dit :
"Quand j'ai rencontré un homme qui n'avait pas de jambes, j'ai cessé de me plaindre de n'avoir pas de souliers."

Comme disait un malin, il y a certains mariages qui ne sont pas des alliances, mais bien plutôt des alliages...

Désolé de n'avoir que des filles (il en a déjà quatre), M. X... attend cette fois-ci un garçon qui perpétuera son nom. Survient le médecin. Tremblant, le père lui demande :

- Encore une fille, docteur?
- Non, monsieur.
- Ah, tant mieux ! Un garçon, enfin !
- Non, monsieur. Deux filles !

Gustave Flaubert a écrit : "Il est une espèce de haine qui ne s'éteint jamais ; c'est celle que la supériorité inspire à la médiocrité."

Le bridge, d'après un copain, c'est tout simplement un jeu où s'affrontent quatre ennemis divisés en deux camps.



"Très bien, docteur, commençons immédiatement le traitement choc, montrons-lui la facture".

L'association des Constructeurs d'Habitations de la Région de Hull veut que les travaux de construction de l'élargissement du pont de Pointe-Gatineau débutent immédiatement.

On a déclaré, lors d'une conférence de presse, que ces travaux étaient urgents et que c'est UN PROBLEME CRUCIAL DANS L'OUEST DU QUEBEC.

On peut facilement les comprendre, si on ne pense qu'au temps incalculable perdu par les résidents de ce secteur et la lenteur des moyens de communications entre Gatineau et la ville de Hull et celle de Ottawa.

LE PROBLEME EST AUSSI URGENT QUE GRAVE, déclare le communiqué de l'association. L'Association tient à exposer publiquement la condition du réseau routier dans ce secteur et souligne les insuffisances qui nuisent grandement au progrès économique de la région.

C'est pourquoi elle se félicite des projets de construction routière qui existent actuellement tout en souhaitant qu'ils se concrétisent très rapidement.

L'Association dit endosser totalement le tracé proposé par la ville de Hull concernant le tronçon de route surélevée entre l'échangeur du Ruisseau de la Brasserie (assurant la jonction avec la sortie du Pont MacDonald-Cartier) et la route projetée le long de la Rivière Outaouais. L'Association considère que ce tracé présente l'avantage de respecter au maximum les possibilités esthétiques du secteur.

Elle demande la réalisation immédiate du projet de route et de pont sur la rivière Gatineau. Le Pont de Pointe-Gatineau (Lady Aberdeen) est devenu, en effet, notablement insuffisant et soumet la population à des embouteillages, des attentes, des retards sans nombre. Compte tenu des futurs aménagements (Marina, etc.), la circulation augmentera considérablement et les problèmes deviendront rapidement intolérables.

L'Association des constructeurs d'habitations de la région de Hull demande au Gouvernement provincial de procéder sans retard à la construction de la route 8 est et du pont enjambant la rivière Gatineau, ce qui décongestionnera le pont de Pointe-Gatineau.

De plus, en attendant la réalisation de ce projet, l'Association suggère que le pont Lady Aberdeen soit élargi afin d'accélérer la circulation. Il est bien connu, en effet, que ce pont à voies simples constitue un véritable goulot d'étranglement responsable d'ennuis incessants pour la population et le commerce. L'élargissement du pont de Pointe-Gatineau, en accélérant la circulation, permettra d'attendre l'achèvement de la route 8 ouest et du pont sur la Gatineau.

Enfin, l'Association des constructeurs de la région de Hull demande que la route de la Concession 2 (prolongement du Blvd St-René ouest) soit rendu carrossable jusqu'à la rue Gatineau, dans la ville de Touraine. Elle décongestionnerait la route 8 est en facilitant la circulation entre Gatineau et Hull, les centres touristiques de la Vallée de la Gatineau, etc.

L'Association des constructeurs d'habitations de la région de Hull, soucieuse des intérêts du public et de l'avenir économique de l'ouest du Québec, tient à souligner l'urgence des projets précités et en demande l'exécution prochaine.

Elle est soutenue, dans ces demandes, par l'ensemble des associations de constructeurs du Québec, dont les présidents sont présents à l'occasion de cette conférence de presse.

On avait annoncé la présence de MM. Oswald Parent, député de Hull, Roland Théorêt, député de Papineau, les Maires de Hull, Gatineau et Pointe-Gatineau et de M. Antoine Grégoire, président du Conseil Economique de l'Ouest du Québec, mais seul le maire de Hull, M. Marcel D'Amour, s'est présenté à la réunion.

BINGO Salle de la Légion. **AMICALE**
Tous les vendredis
Ligne du haut \$300 12 Numéros Gros lot \$1000 53

et c'est ainsi que le Club Rotary de Gatineau a été le premier à déclarer qu'il s'engagera à participer pour un montant de \$10,000, à raison de \$2000, par an pendant 5 années.

La corporation louerait du Gouvernement cet hôpital pour le prix nominal de \$1.00 par année et une bonne administration permettrait probablement au conseil d'administration d'obtenir les agrandissements au fur et à mesure qu'ils se feraient sentir.

M. William Murphy, un résident de Gatineau a offert par écrit un terrain d'une superficie de 10 acres au comité, en attendant que ce terrain serve pour la construction d'un hôpital et ce pour le prix de \$1.00. Ce terrain est situé à l'ouest de la Montée Paie-ment immédiatement au faite de la colline. Il a cependant été mentionné que ce ne serait pas nécessairement ce terrain qui sera utilisé, car c'est Québec, qui devra décider de ces questions.

Présentement le président du comité M. Fernand Philips, s'affaire à rencontrer tous les organismes de la région et on veut déposer les résultats démontrant du désir de la population d'obtenir un hôpital dans notre région, pour desservir quelques 40,000 de population.

Par des statistiques obtenus par le secrétaire du comité M. Armand Levaque il a été démontré clairement que les citoyens de notre région économiseraient annuellement un montant se totalisant à près d'un demi million de dollars, s'ils pouvaient être hospitalisés dans le Québec, plutôt qu'en Ontario. Car il en coûte à ces personnes ou aux membres de leurs familles, quelques \$10,00 par jour, de séjour dans un hôpital d'Ottawa.

M. Roland Osborne, président du local 142, a pour sa part déclaré que c'était le désir de la grande majorité des 2800 membres de ce local, que Gatineau soit doté d'un tel hôpital et il a souligné que le local appuiera sans aucun doute le comité financièrement et moralement.

M. Jacques Poulin, maire de Gatineau a lui aussi déclaré que c'était urgent que Gatineau obtienne un hôpital et il a déjà souligné aux membres du conseil municipal de penser à ce qu'ils pourront proposer pour ce projet de la part de la ville et une décision serait vraisemblablement prise à l'assemblée du 20 mars prochain. Il a cependant appuyé entièrement le projet personnellement et il est nettement en faveur.

M. Philips a terminé la conférence de presse en mentionnant qu'on désirait pouvoir faire organiser un autre rendez-vous le plus tôt possible avec le Ministre de la Santé, et il a souligné lors de cette conférence de presse, que ce rendez-vous avait été organisé par le député de Papineau à l'assemblée Législative Me Roland Théorêt.

De plus M. Philips a tenu à déclarer que les rumeurs qui voulaient que l'Hotel Ambassador deviendrait hôpital, n'était pas fondées et de plus que lui comme contracteur il s'abstiendrait de présenter une soumission au nom de la firme de construction dont il est président.

Reste maintenant à connaître les résultats obtenus par le comité lors des prochaines semaines et nous ne doutons aucunement que pour une cause semblable, tous les corps intéressés donneront leur appui et ainsi hâter la réalisation de ce projet prioritaire.

Ces messages sont publiés grâce à la collaboration de la

Maison Funéraire

Brunet
Funeral Home

Service d'ambulance 24 heures par jour.

663-2468

750, Blvd Maloney-Gatineau

- 15 mars: Diner hebdomadaire du Club Rotary Gatineau- Hotel Ambassador- 12:30 P. M.
- 16 mars: Assemblée du comité provisoire de l'association des Propriétaires de Gatineau- Sous-sol église St-René Goupil 7:30 P. M.
- 17 mars: Souper aux fêtes mensuel des Chevaliers de Colomb- Salle de la rue East. - Club 500-500.
- 18 Mars: St-Patrick Dance- Legion Hall 8:00 P. M.
- 19 mars: Pharmacie ouverte dimanche de 10:00 A. M. à 6:00 P. M. Pharmacie Frigon, rue Notre-Dame.
- 20 mars: Assemblée mensuelle des proprios du quartier No. 6- Ecole St-René Goupil - M. Fernand Philips, président du comité de l'hôpital sera le conférencier invité. Tous les citoyens de Gatineau, Pointe-Gatineau, Touraine, Tem-pleton, sont cordialement invités.
- 22 mars: Souper bi-mensuel du Club Richelieu Gatineau Hotel Ambassador, 6:30 P. M.

Pour faire insérer un événement dans cette section vous n'avez qu'à signaler 663-5201. - C'est avec plaisir que l'on publiera votre message. Prière de donner la date de l'événement, l'heure et l'endroit, et le nom de l'organisation responsable.

EXPOSITION

A

TEMPLETON

Le comité féminin de l'Association Récréative de Templeton organise une exposition de bricolage.

Cette exposition aura lieu à la salle de l'école Labelle, 65, Blvd Lorrain, Templeton, Qué. le dimanche 19 mars, de 2 à 4 hres p. m. Elle comprendra des travaux faits par des jeunes filles de 7 à 12 ans.

Le public est cordialement invité.

Agathe Beauchamp, secrétaire.

PETIT MONDE...



SUR ROUES...



Pour vous servir

MARCHE WESTGATE MARKET

Alban Boudreault, prop.

663-7321

329. Laviolette

Ouvert de 8.30 A.M. a 11.00 P.M.



SPECIAL POUR PAQUES

Coke - 16 on. 9¢ plus depot

Patates 10 lbs 29¢

Cornichons Sucres Mélangés 16 on. 29¢

Bologna Maple Leaf 39¢

Brique de crème glacée 29¢

Fromage Canadien 49¢

Lavo 32 onces 14¢

BIERE ET PORTER

CANTON LUCIE
331, Laviolette



新廣東

SPECTAUX:-
SWEET & SOUR SPAREBIBS- SPECIAL .65¢
AVEC CHAQUE COMMANDE DE \$2.00 ET PLUS
OBTENEZ UN COCA-COLA GRATIS-
OFFRE VALABLE DU 15 mars au 1 avril.

663-7741 663-7742



NOUVEAU PROPRIETAIRE DU MAGASIN RED & WHITE DE POINTE-GATINEAU, M. Jean-Paul Dionne s'est porté acquéreur du Magasin Red & White, au 36, rue St-Louis, Pointe-Gatineau. M. Dionne a de longues années d'expérience dans le domaine de l'épicerie et du marché de la viande pour avoir été propriétaire de deux commerces semblables, dans la ville d'Amos. Nous souhaitons les meilleurs voeux de succès à M. et Mme Dionne dans leur nouvelle entreprise et M. Dionne vous invite à surveiller les grands spéciaux du nouveau propriétaire d'ici peu. De plus, vous pouvez bénéficier des spéciaux offerts par les Red & White chaque semaine. Cette semaine, on peut prendre connaissance de ces spéciaux en pages 18 et 19.
(Photo La Revue)

CHAPEAUX
EXCEPTIONNELS



ETOLES DE
FOURRURE
A LOUER.

PANTALONS ET
GILETS SPORT

**Magasin
Marie**

Mme. Marie Plouffe, Prop.
MO 3-4363
343, NOTRE-DAME,
GATINEAU

**EN RACCOURCI
AU CONSEIL**

Le conseil municipal a autorisé le maire et le greffier à négocier avec la Caisse Populaire pour un emprunt de \$50,000, qui servirait à payer en entier, le terrain acheté de Gatineau Westgate et pour lequel paiement on s'était entendu d'acquitter la note en 60 mois. Le taux d'intérêt accordé par la Caisse de Gatineau est de 6%, alors qu'on aurait payé 7%.

Le conseil a adopté les plans et devis préparés par l'ancien ingénieur, M. Lacelle, en vue du remplissage de cette partie du Ruisseau Wabasse, au nord de la ville. L'estimé pour ce travail s'élève à \$56,700. Il s'agirait d'enfouir un tuyau au lieu actuel du ruisseau depuis 210 pieds au nord du Boul. St-René Goupil jusqu'à la voie ferrée. Nous reviendrons sur le sujet la semaine prochaine alors que nous publierons un reportage spécial sur le ruisseau Wabasse.

On a adopté un règlement concernant le tir au fusil dans les limites de la ville de Gatineau.

**TRANSACTIONS IMMOBILIERES
Prêts hypothécaires**

1er et 2e hypothèque
taux avantageux

663-3903 et 663-2676



S. Huneault Immeubles & Prêts

136, 2E AVENUE GATINEAU

TV QUIZ

TELE - CABLE

Videotron

Identifiez les stations de télévision qui transmettent les programmes suivants aux heures indiquées

Ces programmes sont donnés sur le **Telecable Videotron**

	Numéro du Canal CHANNEL NUMBER	Ville Town
1- World of sport 6.00 P.M.	
2- Thursday Showcase 11.42 P.M.	
3- Dernière Heure 7.00 P.M.	
4- Le capables 6.00 P.M.	
5- The Monkees 7.30 P.M.	
6- Voyage to The Bottom of the Sea 7.00 P.M.	
7- The Beagles 12.30 P.M.	

Find the TV Stations that give the above programs at the hours shown.

These programs can be seen on **TELECABLE \$20 EOTRON** to win

Prix double \$40

si le gagnant est un abonné de Videotron

The prize will be doubled if the winner is a subscriber of Videotron.

Mallez vos réponses à:
Mail your answers to:
Télécable Videotron Ltée,
358, Boul. Maloney, Gatineau.

NOM.....
ADRESSE.....
VILLE..... TEL.....

CETTE CHRONIQUE VOUS EST OFFERTE AVEC LES COMPLIMENTS DE

REMI "PIT"
LAURIN SPORT SHOP

ARTICLES DE SPORT
POUR TOI ET LA FAMILLE

663-6094 "Le Royaume des Sportifs"

357 Notre-Dame

Gatineau, Qué.

**Le coin
du
Sportsman**

par Guy PRUD'HOMME



BOUCHERIE OU SPORT?

Vous vous souvenez sans doute avoir lu dans ma colonne de la semaine dernière, la mention faite à propos de qualité nécessaire pour être un vrai sportif. Cette qualité était le respect des goûts et la personne d'autrui.

Cette semaine, je voudrais faire une petite sortie contre un sport si on peut l'appeler ainsi. Ce sport se nomme la chasse au gibier avec l'arc et la flèche. Ce sport, Dieu merci, n'est pas très populaire dans nos environs mais il semble vouloir s'affermir avec la nouvelle génération qui pousse. Le sport lui-même, c'est-à-dire le tir à l'arc sur cible de papier ou autre, est très intéressant et on y associe une espèce d'ambiance aventurière et galante à cause des fameuses légendes où les héros étaient des champions du tir à l'arc et archer comme Robin Hood et William Tell. Pour fin de récréation, je dois admettre que c'est un passe-temps très intéressant mais lorsque l'on emploie cette arme (si on peut la désigner ainsi) pour fin de chasse, cela amène des frissons de dégoût. Oh! vous allez me dire que l'on ne devrait pas critiquer le sport des autres, mais cela n'est pas un sport mais un passe-temps sanguin, dégoûtant et honnête et trop ignoble pour être pratiqué par un être humain et je me demande pourquoi l'on permet de telles boucheries? Car il faut le dire la flèche ne tue pas comme la balle d'une carabine d'un puissant calibre, c'est-à-dire en y amenant un choc qui foudroie l'animal sur ses pas.

La flèche au contraire est comme un long couteau qui saigne l'animal vivant en lui coupant les vaisseaux sanguins et ainsi le noie dans son propre sang. Voilà une bien triste mort qui souvent fait languir sa victime pendant des périodes assez longues et en plus avec sa pleine connaissance.

Au contraire l'arme à feu de puissance médiocre tue sur le champ ou dans un espace beaucoup plus court. Je sais que assez souvent un animal atteint à la panse par un chasseur maladroit peut languir assez longtemps mais il ne souffre pas le quart que s'il était atteint par une flèche au même endroit. Comme je l'ai mentionné plus haut la flèche tue en amenant des hémorragies internes. L'arme à feu, au contraire avec la balle qui dépasse la vitesse du son de 3 à 4 fois tue par le choc. Au moment où l'animal est atteint l'énergie de la balle est transmise à la cervelle de celui-ci par son système nerveux et la mort est instantanée. Si il réussit à vivre un peu, il ne ressent que très peu de douleur. A cause de la condition de son système nerveux le gibier est dans un état de choc sévère.

J'ai déjà vu à la télévision une démonstration qui m'a paru des plus stupides. Notre robin des bois en répondant à l'animateur sur la force de son arc lui fit la démonstration suivante: à environ 20 pieds de lui, il installa un récipient d'une hauteur d'un pied et demi par 4 ou 5 pouces de largeur, le tout rempli de sable. Après avoir ajusté la cible, notre héros dirigea le trait à son but. La flèche passa d'un côté à l'autre du récipient. Seules les plumes étaient visibles à l'oeil. Je dois admettre que l'animateur fut très impressionné par cette démonstration et je parie que des milliers d'auditeurs le furent également. "Si j'avais employé une carabine de calibre 30-30, la balle n'aurait pas traversé la cible," de dire notre héros en se gonflant la poitrine.

Pauvre tête d'épingle, va! S'il avait employé l'arme, il serait encore en train de chercher les débris de la cible en question! A une distance de 20-25 pieds, cette arme frappe à la vitesse égale de plus d'une tonne.

Non, mais faut-t'y pas être assez bête pour faire des comparaisons semblables. On se servait de ces engins durant l'ère des hommes primitifs. Nous sommes aujourd'hui à l'âge atomique où l'homme a pu maîtriser cette énergie foudroyante. Il ne faudrait pas retourner à l'âge primitif pour satisfaire ses goûts sanguins aux dépens des bêtes qui sont aussi les créatures de Dieu le Père.

A la semaine Prochaine,



SOUSCRIPTION

ACCEPTÉE

Les représentants des 5 équipes de Gatineau passeront de porte en porte pour distribuer un livret de souvenirs des années précédentes tout en acceptant un don pour défrayer les dépenses encourues durant l'année.

Marcelle Lucky Dollar 280, Jacques Cartier Spéciaux de la fin de semaine

Papier Hygienique White Swan 6 pour 79c

Sacs de the Salada 79c

Breuvage Grapefruit 3 pour \$1.00

Nabisco Shredded Wheat 25c

Cafe Instantane Maxwell House 99c

Melange a cadeau 6 pour 69c

Creme glacee demi gallon 83c

Pamplermousse de Floride 10 pour 59c

Jambon picnic 45 lb

Bologna Maple Leaf "Morceau" 39c lb

LIVRAISON GRATUITE POUR TOUTES COMMANDES DE \$2,00 OU PLUS

663-7133

"Célimare le bien-aimé" d'Eugène Labiche

A l'affiche du Théâtre Alcan, le dimanche 19 mars

Les Beaux Dimanches du 19 mars présenteront, dans le cadre d'une Soirée au Théâtre Alcan, *Célimare le bien-aimé* d'Eugène Labiche. Cette pièce, qu'a réalisée Jean Faucher, a été enregistrée le 2 mars à l'auditorium de l'université de Sherbrooke. Elle sera diffusée de 8 heures à 10 heures, à la télévision de Radio-Canada.

Célimare le bien-aimé est un vaudeville qui connaît toujours, après plus d'un demi-siècle de représentations sur toutes les scènes du monde, un succès qui ne se dément pas.

Eugène Labiche a su dépeindre, dans *Célimare*, la vie bourgeoise dans tout ce qu'elle a d'inconscient et parfois d'odieux. Célimare, don Juan sur le retour de l'âge, veut épouser une fraîche jeune fille, Emma, pour faire une fin et mettre un frein à ses nombreuses aventures. Les parents d'Emma, tout heureux du beau parti que constitue, en espèces sonnantes, Célimare, poussent sans vergogne Emma dans les bras du vieux beau.

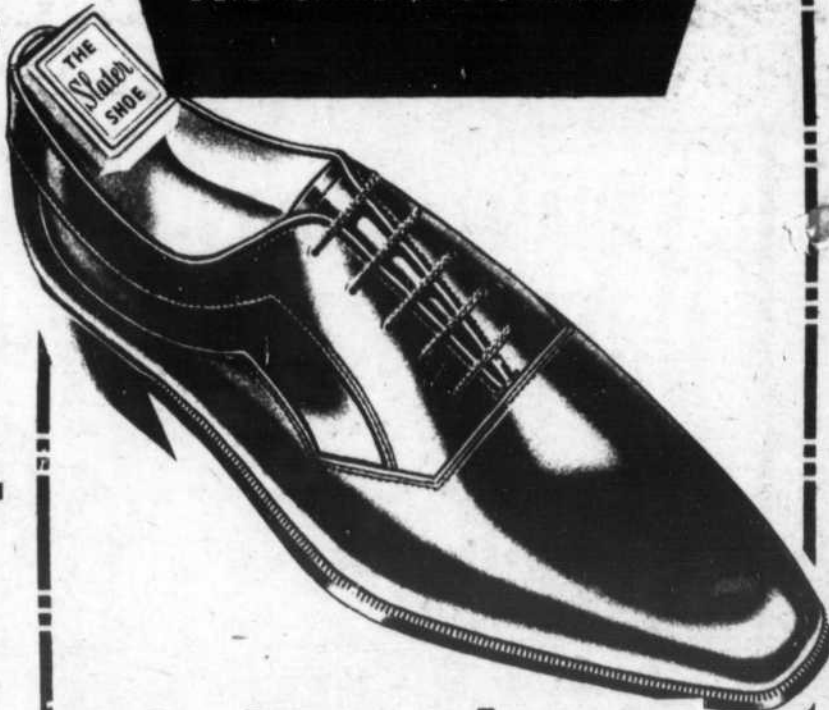
Voilà la trame dans laquelle évoluent les personnages de *Célimare le bien-aimé*. Les rebondissements ne manquent pas dans cette caricature d'une certaine société.

POUR PAQUES

CHOISSEZ LA CHAUSSURE

SLATER

LA CHAUSSURE
DE L'HOMME CHIC CANADIEN



J. Desaulniers

SOLLERS POUR TOUTE LA FAMILLE

663-6733

358 St. André

Gatineau



SOLUTION AU CASSE-TÊTE DE LA SEMAINE DERNIÈRE.



EVA



Un journaliste demandait à Marian Anderson, la célèbre contralto noire, quel était le

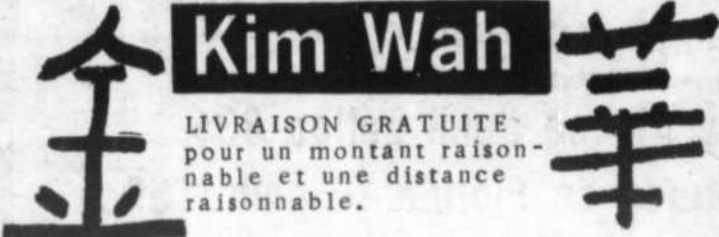
plus beau jour de sa carrière : "Est-ce le soir où vous avez donné un concert devant le roi et la reine d'Angleterre ou le président Roosevelt à la Maison-Blanche ? Est-ce la fois où Toscanini vous a dit que aviez la

plus belle voix du siècle ?" Marian répondit : "Non, monsieur. C'est le jour où je suis entrée à la maison et où j'ai pu dire à ma mère : "Maman ! Maman ! Comme je suis heureuse ! A partir de maintenant tu

ne seras plus forcée de faire des lessives..."

Si vous voulez qu'une tâche facile vous semble terriblement difficile, vous n'avez qu'à la remettre continuellement au lendemain...

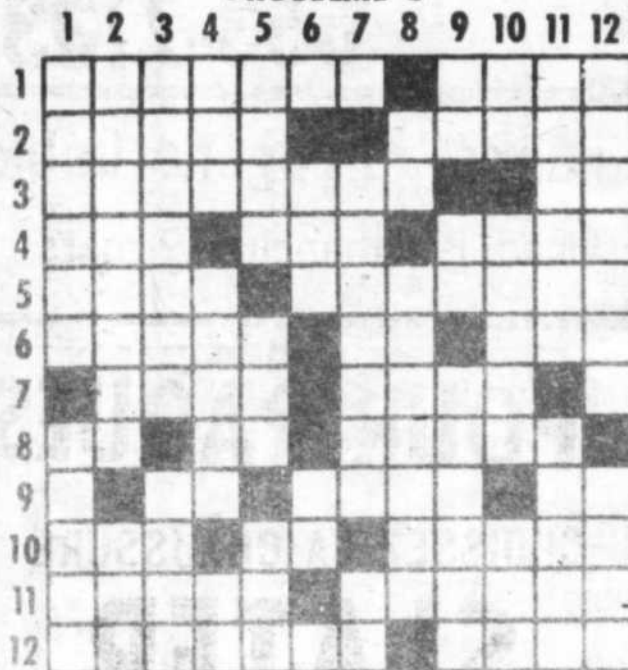
Les mots croisés vous sont offerts par



LIVRAISON GRATUITE pour un montant raisonnable et une distance raisonnable.

SPECIALISTES DES METS CHINOIS POUR APPORTER 663-7751 289, Notre-Dame-Gatineau.

PROBLEME 3



HORIZONTALEMENT :

- 1-Int. de Gloria (De 9 à 5)---Quesnel, rôle de Jacques Godin, (7a Nord).
- 2-Partisan de l'émancipation--Prénom de la tragédienne française Bernhardt.
- 3-Prénom de l'auteur de Patte de lapin--10j. démonstratif.
- 4-De la su. corps--Du vert. agri--Riv. d'Allemagne, affluent du Rhin.
- 5-Arme blanche--Portée avec violence.
- 6-Rôle de Martine Simon (Pat. du Jour)--Obtenu--Pron. pers.
- 7-Contraire de petit--Souverain de Russie.
- 8-Hélium--Particule qui renforce l'affirmation--Bambou asiatif.
- 9-Fleuve de France--La jeune chanteuse: Ginette...--Préfixe employé dans abjurer.
- 10-Fleuve des Égyptiens--Pron. pers.--Pays des Nabéens.
- 11-Rôle de Richard Green à la T.V.--Prén. de l'int. de Basile Fourchu (Belles Histoires).
- 12...Séucy--Action de suer.

VERTICALEMENT :

- 1-Prénom de l'auteur du téléroman de 9 à 5--Prénom de l'annonceur de la Poule aux Oeufs d'or.
- 2-Ancien tribunal d'Athènes--Cyclade.
- 3-Sévérité, dureté--Patrie de Toulouse-Lautrec.
- 4-Pluriel de leu--Rongea--Abrév. de idem.
- 5-Ville de Sicile--Roi de Juda--Fille de Cadmus.
- 6-Nom des dignitaires musulmans--Initiales de l'int. d'Emilien (De 9 à 5).
- 7...Gervais, speakerine à Radio-Canada--Germanium.
- 8-Initiales de Serge Deyglun--Prénom d'une hôtesse de la Poule aux Oeufs d'or la saison dernière.
- 9-Baryum--Note de musique--Celles de Roméo et Juliette furent tragiques.
- 10-Erbium--Joindra l'un à l'autre--Synonyme de barrot.
- 11-Célèbre tragédienne française (1820-1858)--Syn. de reer.
- 12-Prénom de l'int. de Scholastique (Belles Histoires)--Moine et historien anglais, fêté le 27 mai.

Vous avez reçu par la poste une offre de American Motors "Canada" Limited afin d'obtenir un dollar d'argent du Centenaire Il nous fera plaisir de vous remettre ce dollar lors de votre visite de l'invité.

DE PLUS VOUS POUVEZ GAGNER UN DES PRIX SUIVANTS :

- Une DPLAmbassador 1967
- Une Rebel SST 1967
- Une Rogue American 1967

et 1000 autres prix de valeur.



Soyez les bienvenus et n'oubliez pas de venir

AUGER & FRERES LTEE

Vendeurs autorisés - RAMBLER

985-2218

212, rue Galipeau, Thurso



C'EST LA
VIANDES

QUI FAIT LA

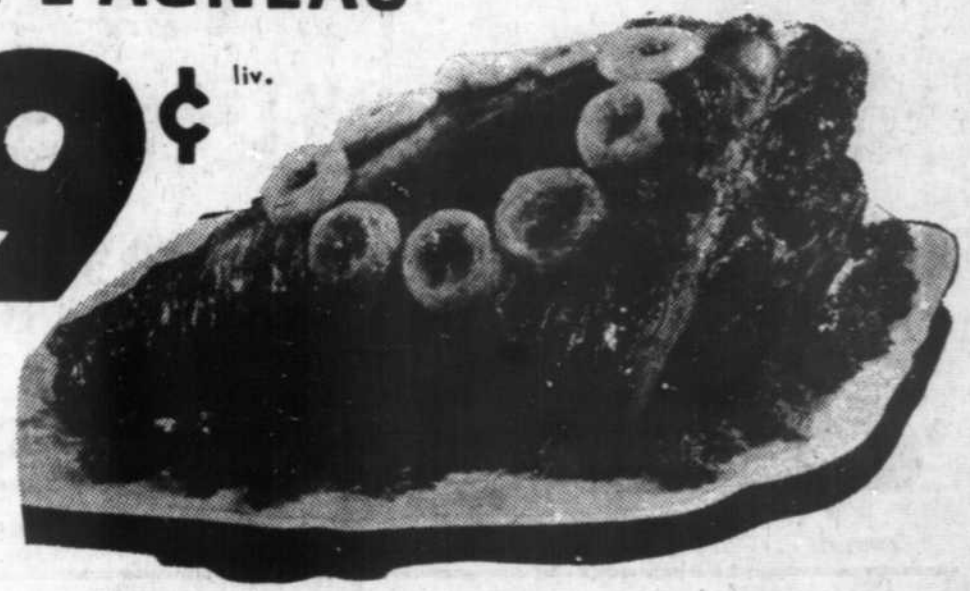
différence

RED & WHITE

C'EST LA SEMAINE DE L'AGNEAU

"SPECIALEMENT CHOISI" Importe tendre, jeune, de choix

GIGOT D'AGNEAU 49¢ liv.



Cotelettes de longe d'Agneau Pour frire ou bouillir - coupe epaisse de choix

liv. **69¢**

Tres economique - 3 repas dans un paquet; TEW Roti - Bouilli ou cotelettes

AGNEAU DANS PANIER
Bien entrearde, pqt. 1 liv. 8

liv. **29¢**

liv. **79¢**

St. Patrick's Day Special!

SWIFT PREMIUM

CORNED BEEF (Cryovac) **79¢** liv.

Tres maigre liv.

BOLOGNE MAPLE LEAF, au morceau liv. **39¢**
Avec Fluoride, marque \$1.07, format familial

Vedette de la Semaine

de fantaisie, marque Se Wave

SAUMON **35¢** boite 1/4 liv.

10¢ de rabais, reg. \$1.19, gros seur

SUCCESS Cire Liquide 32 oz. **99¢**

cello 1 liv.

Mais a Souffler Golden Hour 2 for 35¢

Pizza Chef BOY-AR-DEE Avec fromage 57¢

Sauce ordinaire BRAVO boite 15 oz. 31¢

Crevettes de JEANS petites, boite 4 1/2 oz. 69¢

WESTON Economisez 23¢, pqts. 1 liv. **2 \$1**



Fruits & Legumes

Verts Gros paquets

POIGNIONS 3 pour **.25¢**

Murées sur la viande. Savoureuses. Cat. No. 1

Ecconomisez 11¢, Grandes boites

LAIT EVAPORE **6. \$1**

Rapide ou instantané. Economisez 4¢

SAUMON

boite 1/4 liv.

35¢

Economisez 11¢, Grandes boites

LAIT EVAPORE

6. \$1

Rapide ou instantane, Economisez 4¢, pqt.

QUAKER Farine d'avoines

Pkg. 39¢

BIRDS EYE FROZEN FOOD FEATURES!

BIRDS EYE boites 6 oz.

AWAKE liquide Brevage a l' Orange

4 pour 59¢

BIRDS EYE 12 oz.
Pois vert sures

4 pour 69¢

30¢ de rabais, grosseur K.S., valeur reg. \$1.83

Detersif AJAX

Pkg. \$1.39

Miche de 24 onces

Pain RED & WHITE

2 pour .39¢

Reg. \$1.89, 30¢ de rabais, pot 10 oz.

MAXWELL HOUSE Cafe Instantane

\$1.39

Melanges sures ou relish, Economisez 8¢, pot 16 oz.

Cornichons marque Rose

29¢

Poulet et nouilles, tomates et legumes, economisez 12¢

Soupes Lipton

4 pour \$1

RENE BRAZEAU RED & WHITE

161, RUE GUAY GATINEAU

J.P. DIONNE - RED & WHITE

36 ST. JONNS PTE. GATINEAU

Mais a Souffler Golden Hour
Pizza Chef BOY-AR-DEE
Sauce ordinaire BRAVO
Crevettes de JEANS
WESTON Economisez 23¢, pqt. 1 liv.
Biscuits Soda

2 for 35¢
Avec fromage 57¢
boite 15 oz. 31¢
petites, boite 4 1/2 oz. 69¢
3 POUR \$1

Nouveau - De Standard Brands
F- 4 saveurs
SHAKE-A-PUDDIN
Economisez 10¢
4 portions 39¢

GRATIS ! 5-1/2 oz.,
Hershey's
Chocolat Hershey
avec Chocoiat instantane
Hershey's 1 liv. **59¢**

Economisez 10¢, emballage jumelle 24 oz.
Detersif LIQUID Mir **75¢**
Avec confiture ou garniture au citron, valeur reg. 49¢
Brioche Weston **45¢**

Reg. 49¢ Reg. 49¢, adulte ordinaire, chac. Savour de menthe, reg. 60¢, tube gear.
PEPSODENT BROSSES A DENTS 39¢ **PEPSODENT PATE DENTIFRICE 59¢**

BINGO PAROISSIAL
A ST-RENE GOUPIL
Mardi soir
à 8:00 P.M.
Petit lot: \$150.00
Gros lot: \$500.00
663-2418

Fruits & Legumes



Verts Gros paquets
MOIGNIONS 3 pour .25¢

Murées sur la vigne, Savoureuses, Cat. No. 1
TOMATES 2 livs. pour **49¢**

Rhubarbe liv. .23¢

POMMES McIntosh de fantaisie 3 livs. **.43¢**

dans sauce aux tomates, Economisez 24¢, n
FEVES HEINZS boites 14 oz. **5 pour 89¢**

Economisez 9¢, LANCIA SPAGHETTI ou
MACARONI sac cello 2 livs. **2 pour 85¢**

Economisez 8¢, pqt. de 60
Sachets de The Salada **79¢**

Assorties, Economisez 4¢, pqt. 3 oz.
Poudres a gelee Jello **3 pour 31¢**

Parchemin, pqt. 3 livs.
Margerine marque **Rose** **83¢**



M. ET MME J.P. DIONNE
NOUVEAUX PROPRIETAIRES
DU RED & WHITE DE
POINTE-GATINEAU

La Revue de Gatineau, le 16 mars 1967 - Page 1

776-2198



Original défectueux

VILLE DE — TOWN OF GATINEAU, P.Q.

280 Boulevard Maloney Est
Maloney Boulevard East

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE LA VILLE DE GATINEAU
COMTE DE PAPINEAU

OFFRE D'EMPLOI

Le greffier de la Ville de Gatineau recevra des applications pour la fonction de Directeur des Parcs et de la Récréation de ladite Ville. Ces applications seront reçues jusqu'à 5:00 hres p. m., le 25 mars 1967. Salaire: \$6,000. à \$7,000., dépendant des qualifications et de l'expérience.

Travail: Dirige l'opération d'un Service des Parcs et Récréation; s'occupe de la planification et de la préparation des programmes récréatifs; prépare et contrôle un budget.

Qualifications requises: Doit posséder un degré académique en éducation physique ou récréation; connaissance des principes et théorie de la récréation; capacité de connaître et satisfaire les besoins de la population au point de vue programmation et planification; habilité pour diriger, administrer, comprendre et préparer un budget municipal; posséder des qualités telles que: sociabilité, bonnes relations avec ses employeurs et employés, etc...

Méthode d'application: Sur demande écrite, le greffier fera parvenir des formules d'application aux candidats intéressés et ces applications seront étudiées par la Commission des Loisirs et le Conseil municipal.

Normand Racicot, Greffier,
280 ouest, Boul. Maloney.

CARTES D'AFFAIRES

Rene Seguin

CONTRACTEUR PEINTRE

663-4523

Dépositaire de la Peinture "Denalt"

341 GAUTHIER GATINEAU

MACHINE A COUDRE
VENTE - SERVICE

Rép. R. Girard

DEPOSITAIRE
WHITE-BROTHERS
ELNA-NECKI-BERNIDA
370, Principale-Gatineau
663-5740

Plomberie Champlain

Service de 24 heures
Signalez 663-2585

IMPERIAL - CHRYSLER - DODGE - DART
CORONET - CAMIONS DODGE TRUCKS
NEUFS ET USAGES

Grville
CHRYSLER DODGE LTD. LEE.

900 ST. LAURENT BLVD. AT MCARTHUR RD.
OTTAWA 7, ONT.

For The Best Offer See Johnny
JOHNNY BEAUSIEGLE
VENDEUR - SALESMAN
663-3857

266, 31^{ème} AVENUE
Gatineau
TEL. 745-7051

VOTRE HOROSCOPE POUR LA SEMAINE

BELIER du 21 mars au 20 avril

Avant de céder à vos impulsions, songez aux conséquences qu'elles entraîneraient. Bonne semaine sur le plan travail. Relaxe-vous.

TAUREAU du 21 avril au 20 mai

Si vous avez su vous préparer une vie privée agréable, votre travail s'en ressentira favorablement. Prenez soin de votre santé cette semaine. Dormez bien.

GEMEAUX du 21 mai au 21 juin

Ne mettez pas un frein aux élans de votre cœur. Des joies vous seront offertes sur le plan affectif.

CANCER du 22 juin au 22 juillet

De très bonnes perspectives s'offrent à vous. Sachez saisir la chance au bon moment. Soyez audacieux.

LION du 23 juillet au 23 août

Vos compagnons de travail vous en veulent et cherchent à vous nuire. Essayez d'être agréable avec eux afin de vous faire pardonner la petite faute qu'ils vous reprochent. Très bonne semaine sur le plan sentimental.

VIERGE du 24 août au 22 sept.

Sachez oublier tout grief envers les personnes qui vous entourent. Vous aurez tout à y gagner. Votre ami de cœur essaie de vous surprendre en plein délit d'infidélité.

BALANCE du 23 sept. au 23 oct.

Vos soucis personnels n'intéressent personne. Gardez vos secrets et offrez à tous un visage plein de sérénité. Un peu d'exercice physique vous ferait grand bien.

SCORPION du 24 oct. au 22 nov.

Un projet pourra voir le début de sa réalisation, mais ne précipitez pas les événements. Un travail régulier assurera la réussite.

SAGITTAIRE du 23 nov. au 21 déc.

Vous vous occupez de beaucoup de choses à la fois, mais toutes ces activités vous donneront de brillants résultats.

CAPRICORNE du 22 déc. au 20 janv.

Vous vous sentez paresseux et vous avez du mal à vous concentrer sur un travail. Tout ira mieux bientôt si vous prenez beaucoup de sommeil.

VERSEAU du 21 janv. au 19 fév.

Vous ferez preuve d'initiative et ne laisserez échapper aucune des chances qui s'offriront à vous. Vous êtes heureux et vous vous sentez aimé.

POISSONS du 20 fév. au 20 mars

Période qui confirmera vos progrès dans l'oeuvre entreprise ou dans les études commencées.

FERNAND PHILIPS CHEZ LES PROPRIOS DU QUARTIER 6

Lors de l'assemblée régulière de l'association des propriétaires du quartier no 6, M. Fernand Philips, président du comité pour la Construction d'un Hôpital, a accepté d'être présent et de donner tous les détails concernant ce projet.

Le porte-parole de l'association nous demande de plus de mentionner que tous les citoyens de Gatineau, Pointe-Gatineau, Ste-Rose de Lima, Templeton et Touraine qui sont intéressés à ce projet, sont cordialement invités à la salle de l'école St-René Goupil, sur le boulevard du même nom, à Gatineau.

Plusieurs autres items seront également à l'agenda.

A Pointe-Gatineau SURPLUS DE \$12,930.83 A LA COUR MUNICIPALE

En feuilletant un rapport du greffier de la Cour Municipale de Pointe-Gatineau, on se rend compte que cette Cour a réalisé un surplus Administratif de \$12,930.83.

Les dépenses se sont élevées à \$12,273.36, alors que les revenus furent de \$25,204.19.

En comparaison avec les années précédentes, on note les montants de surplus suivants: en 1964, surplus de \$12,511.79; en 1965, surplus de \$13,623.63 et en 1966, le surplus de \$12,930.83.

Le résumé de l'extrait du registre de la Cour Municipale se décrit comme suit:

Billets de circulation émis, 469; Plaintes émises, 823; Dossiers fermés, 824; Mandats d'emprisonnement émis, 71; Mandats d'arrestation émis, 8; Brefs de saisie émis, 4; Plaintes retirées, 37; Causes renvoyées, 14; Dossiers fermés, 824.

C'est le greffier de la Cour Municipale, M. Eugène Laurin, qui a présenté ce rapport.

VILLE DE — TOWN OF GATINEAU, P.Q.

280 Boulevard Maloney Est
Maloney Boulevard East

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE LA VILLE DE GATINEAU
COMTE DE PAPINEAU

AVIS PUBLIC

Le Directeur de la Récréation de la Ville de Gatineau recevra des soumissions de toutes personnes intéressées à opérer les concessions de restaurant sur les parcs suivants: Lac Beauchamp, Parc Sauterier, Parc St-René.

Ces concessions sont offertes pour la période d'été. Les soumissions pourront être faites pour une, plusieurs ou toutes les concessions. Les soumissions devront parvenir sous enveloppe scellée au département de la Récréation, ceci avant le premier avril 1967.

Normand Racicot, Greffier.

La maison a besoin de réparations?

FAITES-LES MAINTENANT grâce à un prêt HFC

Les travaux d'hiver sont un bon placement! Pourquoi? Parce que les matériaux et la main-d'œuvre, étant plus faciles à trouver, coûtent moins cher et augmentent la plus-value de votre maison. Un prêt ménage HFC peut vous procurer jusqu'à \$2,500 pour réparations, rénovations ou redécorations. Puis, dans la nouvelle élégance de votre maison, vous remboursez HFC aisément comme l'indiquera le tableau ci-contre.



Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel				
	18 mois	24 mois	30 mois	36 mois	42 mois
\$ 100	\$ 6.12	\$ 4.61	\$ 3.61	\$ 2.96	\$ 2.46
300	18.35	13.83	10.83	9.07	7.37
500	28.73	21.38	16.25	13.78	11.28
750	43.09	32.07	24.38	20.67	16.91
1000	57.45	42.76	32.50	27.56	22.64
1500	86.17	64.14	48.75	41.34	33.96
2000	114.89	85.52	65.00	55.12	45.28
2200	126.36	93.97	71.43	60.17	49.21
2500	145.00	108.00	81.25	68.75	56.25

Informez-vous de l'assurance-vie sur prêts aux tarifs de groupe.

Les paiements ci-dessus comprennent capital et intérêt, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

HOUSEHOLD FINANCE HFC

GATINEAU
277, rue Notre-Dame—Téléphone 663-2427
(au-dessus de Trans Canada Shoes)

BUCKINGHAM
101, rue St-Joseph—Téléphone 986-3327
(au-dessus du magasin Beamish)
Demandez nos heures d'ouverture le soir

casse tete geant

36

En collaboration avec



Le mot cache

Nous offrons

Nous vous offrons cette semaine:

- 1.- Un bon de \$5.00 valable à la BIJOUTERIE BERIAULT, rue St-André, Gatineau.-
- 2.- Un bon de \$5.00 valable au Magasin R. FARMER STORES Ltée rue Notre-Dame-Gatineau
- 3.- Deux quart de poulet au RESTAURANT TAKO-INN, Boul. Maloney Gatineau.

Feuilleton	Supplément
Grise	Succès
Hebdo	Ski
Hommes	Ski
Horaire	Samedi
Hier	Télé-quilles
Heure	Télé-journal
Hier	Télé-Bulletin
Images	Trésor
Impossible	Trois
Jeunesse	Télé
Jeune	Métrages
Jeunesse	Manitou
Loi	Midi-sport
Lundi	Musical
Universitaire	Mercredi
Roulotte	Matelas
Ralliement	Mission
Rin tin tin	Matinée
Ronde	Musique
Rue	Méto
Rue	Méto
Spectacle	Minute
Superman	Matin
Sautapic	Pipe
Super-six	Vie
Sieste	Vendredi
Semaine	Peste
Sincèrement	Paradis
Soirée	Passeport
Samedi	Panorama

Arrêt	Ciné	Capitaine
Anse	Communiqués	Naufrages
Après-midi	Cinéma	Nouvelles
Actualité	Couleur	Denis
Arpens	Ciné-soir	Deux
Aujourd'hui	Coq	Dimanche
Batman	Comment	Dernière
Bonheur	Canadienne	Dimanche
Bon	Carabine	Demain
Bonshommes	Compagnie	Escadrille
Cirque	Club	Forêt

COTE IGA

297, Notre-Dame

Gatineau

ARCO IGA

381, Blvd Maloney

Gatineau

Bijouterie
Bériault
273 ST ANDRÉ
GATINEAU 663-4641

R. FARMER
à \$1.00 et plus

663-4283

299 Notre-Dame, Gatineau

TAKO INN



Délicieux Charcoal
Steak
Restaurant Licencié
761, Boul.-Maloney
GATINEAU

LA REVUE DE
GATINEAU
C'EST LE JOURNAL
HEBDOMADAIRE
A PLUS FORT
TIRAGE DE LA
REGION.-

La solution de la semaine
dernière était:
PRESSE FRUITS

Lorsque vous aurez trouvé
la solution de cette semaine
qui est deux mots de 18 lettres
au total, déposez la dans une
des boîtes de l'un des maga-
sins dont les noms apparais-
sent dans cette page.

La gagnante de la semaine
est:

MME ALEX WITTSTOCK
13, rue Lapointe, Templeton.

R O U L O T T E S E M M O H I E R X I S R E P U S
U S I D A R A P P R J B S E L L I U Q E L E T M M
M N C L U B R S E I E O T E R O F T G S C S A A T
U C I N E J P O C N U N P E L S N C R K K T T E T
S A E V V O E I T T N H I I E E M I I I I E L N J
I P I H E U N R A I E E P V M M I R S N L E E E S
C R N E D R T E C N S U E E R A N Q E A B M U R R
A E G U N I S E L T S R I N I I U U S U M N B E E
L S A R E I M I E I E L M D O N T E L O E E A I U
E M P E U R B A T N L C A R S E E L C S H N T N Q
L I M A N S E A N A O O G E E R E N S I O N M R I
E D O T R E S O R C I Q E D N T E E E O R E A E N
T I C O U L E U R A H R S I I L N R N E A I N D U
D I M A N C H E D T C E E N C S I O R T I D N L M
E S A M S E S E C C U S T I S E T C N E R A A U M
L E M U E D H E B D O N U T L E A E O M E N U N O
B L A S G N O E T T E H R L L P M I B C R A F D C
I L R I A O I R O M D O I L I E D M I U I C R I N
S E O Q R R O R E R P R I T R E A P O X O A A E A
S V N U T P T L U S D U A E R N A J U H L M G T M
O U A E E E P O I A E I C C I T E E U R S E E S R
P O P S M P J D C F N N R T U L D E M A I N S E E
M N S B U U I S A E I E O A E I D E M A S I O P P
I A E S A M E D I S M U S T E T I L A U T C A B U
P M I S S I O N E T S E I S S I N E D A R R E T S

La réponse est.....

Nom.....

Adresse..... Ville.....

AVIS
PUBLIC

12	12
39 46	78 57
51 24	69 21
91 56	

Poêle 30"

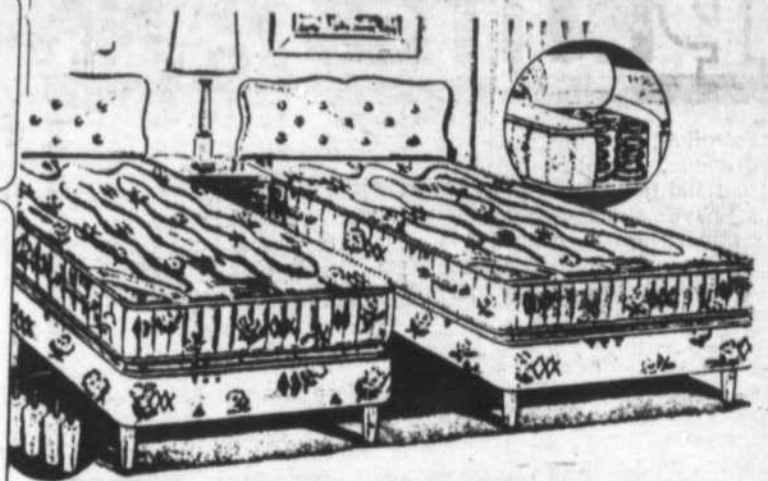
Automatique de Westinghouse
Pour cuisson facile

Centre de réglage automatique
Element de surface: 3 corox de 6"
1 corox de 8"

Garantie pour 3 ans
Service année complet

Rég. \$219.95

pour \$209.95 A.E.



LITS CONTINENTAUX

Complets avec têtes et pattes

SPECIAL - Chacun

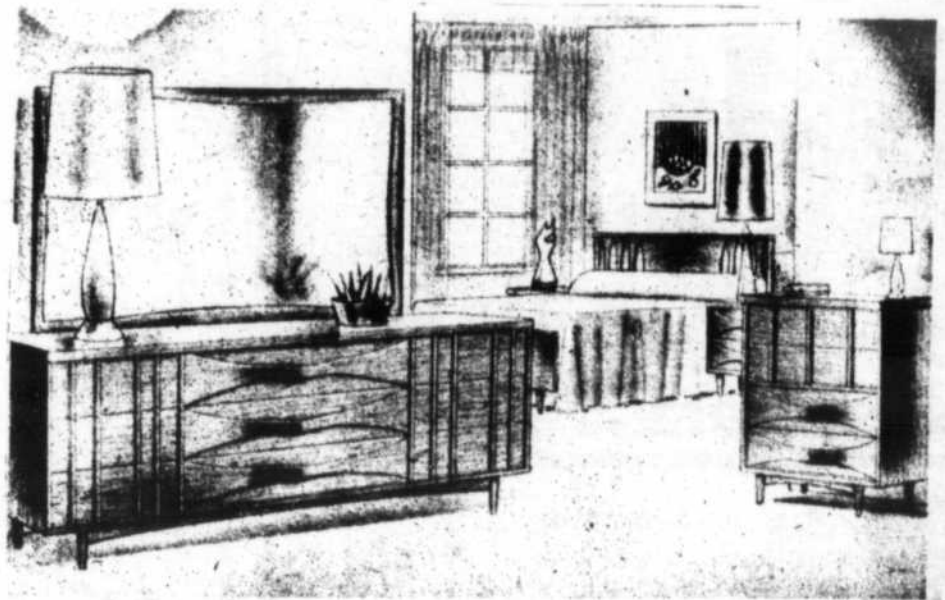
\$69⁹⁵



Une valeur hors-pair

7 MORCEAUX
Table au fini noyer français
6 chaises recouvertes de cuirette

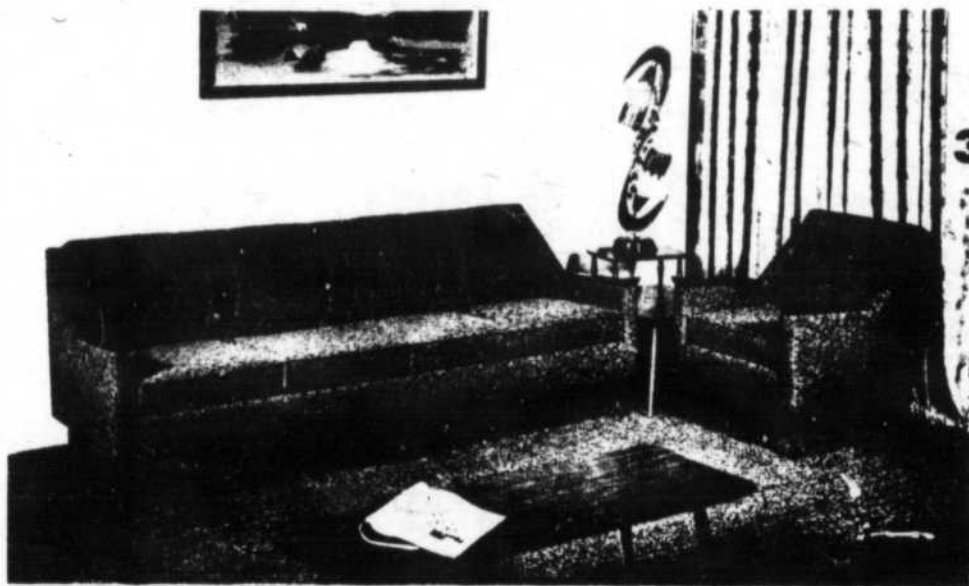
\$99⁰⁰



Dessus solide - 5 plis
Riche fini noyer

3 MORCEAUX - Seulement

\$169



SOFA 4 PLACES et FAUTEUIL

Bras en véritable noyer.
Tissus nylon dans un choix de couleurs

2 MORCEAUX - Seulement

\$169.

Pour épargner, il faut se rendre chez

MEUBLES
Antoine
INC.



Attention speciale

aux futurs maries

302, RUE NOTRE-DAME GATINEAU

663-5343

PETITES ANNONCES



663-5201

Première insertion: \$1.00 pour 25 mots, 5¢ du mot additionnel. Autres insertions: 75¢ par semaine ou 3¢ du mot additionnel. - AU COMPTANT: si votre annonce est payée d'avance à nos bureaux 761, Bou. Maloney, Gatineau le taux suivant sera en vigueur: 75¢ pour 25 mots et 4¢ du mot additionnel. Si vous répétez cette même annonce et qu'elle est payée d'avance les insertions subséquentes de cette annonce vous coûteront 50¢ et 2¢ du mot additionnel.
 Pour usage de notre casier postal, 25¢ par semaine. - CORRECTIONS: Les erreurs seront promptement corrigées. Toutefois, on doit signaler avant la seconde insertion, sinon nous ne saurions accorder une nouvelle insertion gratuite.
 HEURE DE TOMBEE: TOUTES NOUVELLES ANNONCES RECUES à nos bureaux avant mardi matin à 10:00 A. M. seront insérées dans le journal distribué le mercredi. Il en est de même pour les annulations.
 Pour insérer une petite annonce par téléphone: signaler 663-5201.
 Toutes annonces publiées dans un cadre: coût additionnel de \$1.00 par insertion.

Meubles usagés à vendre.
 Poêle-réfrigérateur-ensembles de cuisine ou salon
 663-7063-
 663-7119

A VENDRE: Split Level avec 4 chambres à coucher foyer et abri d'auto - 2 blocs de l'école et église Anglaise - vacant le 1er juillet - 663-6228.

Réparations de manteaux de fourrure - peut refaire votre manteau. 663-6660 - 408-Caron.

Machine à coudre à vendre 663-2500

Volkswagen à vendre 1500- 1963 comme neuf - 663-2500

CHEZ PAULETTE RESTAURANT, édifice du Red & White, 163, rue Guay - spécialité Bar B.Q. - Hot chicken - hamburger steak-club sandwich - livraison gratuite pour commandes de \$30.00 et plus. 663-7064.

Ferais tous genres de réparations générales - tuiles, peinture - rénovation ou autres - 663-7690 ou 663-8287

BINGO

de la
**LEGION
 CANADIENNE
 DE GATINEAU**
 TOUS LES
MERCREDIS SOIR

20 PARTIES REGULIERES
 3 PARTIES GRATUITES
 5 PARTIES "JACKPOT"

LE GROS "JACKPOT"
 CETTE SEMAINE

\$1000 55

NUMEROS
 Admission \$1.00

Salle de la Légion

BINGO

Filles d'Isabelle

TOUS LES JEUDIS SOIRS
 SALLE DU R. A.

Cette semaine:

LIGNE DU HAUT

17 NUMEROS \$325
 GROS LOT:
 NUMEROS

54 \$1700

"Flash" électronique à vendre, un vrai bijou - valeur de \$90.00 vendrait pour seulement \$50.00 se recharge à l'électricité - une marque allemande "Braun" - format de poche - le jour 663-5201 -- Le soir 663-5590.



ATTENTION
 Si votre facture se termine par 3 numéros semblables votre facture est gratuite avec les compliments de la direction. Maximum 2 personnes. Boisson alcoolique non comprise.

Restaurant L'Etoile du Nord

771-8064 174, rue St. St-Louis,
 Pointe-Gatineau



VILLE DE — TOWN OF
GATINEAU, P.Q.

280 Boulevard Maloney Est
 Maloney Boulevard East

AVIS
 PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC
 MUNICIPALITE DE LA VILLE DE GATINEAU
 COMTE DE PAPINEAU

AUX CONTRIBUABLES DE LA VILLE DE GATINEAU

A VIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné greffier, que le Conseil de cette municipalité, à une séance tenue à la salle municipale le 6 mars 1967 a adopté le règlement no 320 pour amender le règlement numéro 208 concernant le tir au fusil dans les limites de la Ville de Gatineau.

Les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement au bureau du greffier et ledit règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

DONNE à Gatineau, Québec, ce 7e jour de mars 1967.

N. Racicot,
 Greffier.



VILLE DE — TOWN OF
GATINEAU, P.Q.

280 Boulevard Maloney Est
 Maloney Boulevard East

PUBLIC
 NOTICE

PROVINCE OF QUEBEC
 MUNICIPALITY OF THE TOWN OF GATINEAU
 COUNTY OF PAPINEAU

TO THE TAXPAYERS OF THE TOWN OF GATINEAU

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned, town clerk,

That the council of the municipality at a sitting held in the municipal hall on the 6th of March 1967, has passed by-law no. 320 to amend By-law no. 208 to the effect of prohibiting gun shooting in the Town of Gatineau.

Those interested may examine the said by-law at the office of the town clerk and said by-law will become effective according to law.

GIVEN at Gatineau, Quebec, this 7th day of March 1967.

N. Racicot,
 Town Clerk.

ST-PATRICK DANCE



LEGION HALL
 SATURDAY
 MARCH 18th
 DOOR PRIZES
 EVERYBODY
 WELCOME.

Robe de mariée à vendre 7 ans - après 6:00 P. M. 663-6651

Tourne disque portatif à l'électricité et batteries et écran de projection de film à vendre - 663-4078.

Garderais enfants en pension 3 ans et plus - Lundi au vendredi - bonnes références 663-7338-

Dame garderais chezvous le soir - références - 663-3990.

Carrosse neuf à vendre acheté en 1965 - 663-2500.

A vendre - Moto-ski modèle Capri 1967 - après 6:00 P. M. 663-3765.

Chambre à louer pour homme. Rue Principale à Gatineau 663-7943.

Nécrologie

BERGEVIN — Mme Zenophile Bergevin (née Florida Trudel) est décédée le 12 mars à l'âge de 81 ans. Outre son époux, elle laisse dans le deuil trois fils, Lucien, d'Ottawa; Yves, de Wrightville, Marcel, de Gatineau; trois filles, Mme Lucille Myres, de Hull, Mme Sarto Leboeuf (Antoinette), de Gatineau, Mme Victorin Montreuil (Marie-Jeanne), de Gatineau; quatre frères, Dalvi de Trudel, de Montréal, Gaspard Trudel, de Montréal, Josephat Trudel, de Valleyfield, Arthur, de Cornwall; une soeur, Mme Ernest Leduc (Dolores) de Valleyfield; ainsi que 12 petits-enfants. Départ de la résidence funéraire Brunel, 750, boulevard Maloney, Gatineau, le mercredi 15 mars à 7h.45 pour service à 8 heures en l'église St-Jean-Marie-Vianney, Gatineau. Inhumation au cimetière de l'Est, Montréal. (Facilités de stationnement)



NOUS REPRODUISONS CE DESSIN DE PAQUES POUR LES TOUS PETITS. ILS POURRONT LE COLORIER PENDANT QUE LES "GRANDS" FERONT LE CASSE-TETE DE LA REVUE DE GATINEAU.

Ne jetez rien ...

663-3277

Les Disciples d'Emmaus

aideront les autres grâce à vous.

Bientot ce sera le printemps...
il est déjà chez

R. FARMER

5¢ a \$1.00 et plus

● **BABY DOLL**
ROBES DE NUIT

Un fin coton imprimé à carreaux.
S - M - L

\$1.57

● **MINI-SLIP**

de Dames
S - M - L

87¢



Page 24 - La Revue de Gatineau, le 16 mars 1967.

● **Blouses** pour Dames

Modèle sans manches
Rayées et unies
32 à 38

98¢



● **JEANS**

Blue
pour fillettes
8 à 16

\$1.98



● **JEANS**

Pantalons de garçons
8 à 16 ans
Grande variété de couleurs

\$1.98



● **PANTALONS**

Pantalons Jeans
d'enfants
2-4-6

97¢

Vaste choix dans les
JUPES - PANTALONS-
GILETS pour Dames
Couleurs diverses

● **Cardigans**

gros tricot
pour dames

Filés de fibres acryliques
S - M - L

\$3.97



● **ROBES**

de fillettes
8 à 14 ans
Modèles d'une exquise
féminité.

\$3.98
\$7.95



Robes de bébé, d'enfants
2-4-6

\$1.98 \$5.95

● **BAS NYLON**

400 aiguilles
l'in tricot

4 paires

\$1.00



● **CHEMISES**

Sport en vogue
Polo
Mod Loui:
S - M - L

\$2.98



● **ENSEMBLE**

de garçons

2-4-6

\$3.98
\$4.98
\$7.95



● **Sous-sol**
PET SHOP

Cadeaux pour votre épouse
Perruche et cage

Special \$8.95

● **CAGES** \$4.95-\$13.95

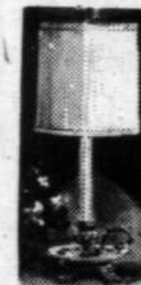
Pieds à cages \$4.95-\$5.95-\$7.95



VISITEZ AU SOUS-SOL

NOTRE DEPARTEMENT
DE LAMPES ET ABAT-JOUR
\$1.98 à \$5.95

\$1.98 a \$5.95



UN NOM A RETENIR

La Chaîne des Magasins Limitée

5-10-15¢

R. FARMER

POPULAIRE POUR TOUTE LA FAMILLE

